

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 6 de enero de 1987  
Año LXXXVII.—Núm. 26.430

## Galicia

### El Gobierno autónomo debe negociar todos los grandes temas con el PSG-PSOE

Lo dice el secretario de ese partido

Santiago de Compostela.— Antolín Sánchez Presedo dijo hoy a Efe que «el Gobierno gallego debe negociar todos los grandes temas con el PS-deG-PSOE».

Para Sánchez Presedo, secretario general del PSdeG-PSOE,

«ésta es la única fórmula para que se pueda lograr una mayoría cualificada y, con ella una estabilidad a medio plazo».

Entre los grandes temas sitúa la Financiación de la Comunidad Autónoma, la Organización Territorial, los Medios Institucionales de Comunicación Social, la Fundación Pública y la Coordinación de las Diputaciones.

Sánchez Presedo admitió que la Coalición de Gobierno puede tener algunas ayudas parlamentarias pero «sean cuales fueren, ningún gran tema se resolverá de forma definitiva, sin la aprobación del Grupo Socialista».

Por esta razón, el secretario de los socialistas gallegos espera «que el Gobierno dé una respuesta a la oferta que le hicimos para establecer un diálogo político sobre esos temas fundamentales para el futuro de Galicia, ya que hasta ahora todo es silencio».- Efe.

## Vaticano

### Consagración de 10 obispos

Ciudad del Vaticano.— Diez nuevos obispos de distintos países han sido consagrados hoy por el Papa Juan Pablo II con ocasión de la fiesta de la Epifanía.

En la homilía el Pontífice les exhortó a manifestar la universalidad de la Iglesia y al mismo tiempo a expresar su misionariedad.

En la ceremonia estaban presentes una quincena de cardenales y numerosos arzobispos y obispos.

### González reconoce que el Gobierno estudia suavizar la Ley Antiterrorista

Pero no a cambio de conseguir Gobierno para Euskadi

El presidente del Gobierno, Felipe González, reconoció ayer en Sevilla que el Gobierno estudia suavizar la Ley Antiterrorista, «para hacerla más operativa». Negó, sin embargo, que dicha modificación obedezca a una política de moneda de cambio para conseguir el Gobierno de la Comunidad autónoma vasca. No obstante, la vigencia de la Ley Antiterrorista ha sido asunto fundamental en las negociaciones para formar Gobierno en el País Vasco.

(Más información en pág. 16)



Como también informamos en página 16, el presidente del Gobierno, Felipe González, logró ayer desbloquear los enfrentamientos entre las diferentes instituciones que tenían paralizados los trabajos de la Exposición Universal de 1992. Su visita oficial a Sevilla sirvió para poner de acuerdo en un calendario que permita agilizar los trabajos a todos los ámbitos de la Administración con competencias en la Expo'92.

En la fotografía, de izquierda a derecha, Jaime Montaner, Rodríguez de la Borbolla, Felipe González, Manuel Olivencia y Manuel del Valle intercambian impresiones sobre el futuro recinto de la Expo'92.

## SEGOVIA

### MILES DE PERSONAS PRESENCIARON EL PASO DE LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

En el Azoguejo, tras una vistosa recepción, escucharon las peticiones de cientos de niños

(Pág. 3)

### Cruz Roja repartió más de 1.500 juguetes entre 525 niños

### Crónicas de Cuéllar y Riaza

(Pág. 5)

### «Nuevo estilo» de la comunidad tradicionalista de Léfèbvre

Econe (Suiza).— Los católicos tradicionalistas de Econe, donde se halla el seminario fundado por monseñor Marcel Léfèbvre, han emprendido al iniciarse el año 1987 una política de «apertura» e información.

En el marco del «nuevo estilo» de la comunidad tradicionalista ha sido puesto a la venta un video cassette en la que fueron grabadas las imágenes de la vida de los seminaristas, las ceremonias celebradas en Econe y diversas entrevistas. La

comunidad subraya que el empleo de estos medios modernos de comunicación no se hace con fines propagandísticos, sino para responder a los deseos de «miles de peregrinos» que visitan el seminario.

Léfèbvre, que cumplió en noviembre 81 años, fundó la Fraternidad Sacerdotal San Pío X en 1969 y procedió a la colocación de la primera piedra del seminario de Econe dos años después.- Efe.

### Quinientos casos de espionaje en la RFA en 1986

Wiesbaden (RFA).— Unos 500 casos de espionaje, la mayor parte industrial y tecnológico, fueron registrados en Alemania Federal en 1986, según informaciones de la Oficina Federal Criminal (BKA). 341 de las acciones detectadas fueron llevadas a cabo por agentes de la República Democrática Alemana, la nación que, a juicio de la BKA, mantiene más agentes en la RFA.—Efe

### No han llegado aún a la Audiencia Nacional los documentos de ETA hallados en la fábrica «Soko»

Madrid.— Los documentos de ETA intervenidos en la fábrica de muebles «Soko» el pasado noviembre no han llegado todavía a la Audiencia Nacional, según fuentes oficiales.

El retraso en el envío de este material oficial se debe, según estas fuentes, a que los tribunales franceses estudian la documentación para la causa que se sigue contra las personas detenidas.

Aunque el contenido de la información incautada ha sido conocido por las autoridades españolas con carácter inmediato, ya que «las fotocopias llegaron en horas», las posibles consecuencias jurídicas no podrán iniciarse hasta la recepción oficial de estos documentos.

La policía intervino en «Soko» unos 30 millones de pesetas para los gastos corrientes de la organización, que se encuentra en dificultades económicas según fuentes policiales expertas en Eta.

Al secuestro de Jaime Caba-

llero, para «sanear las finanzas», estas fuentes no descartan que le siga una nueva campaña para recaudar el «impuesto revolucionario» a empresarios de Cataluña, reclamado sin éxito en el pasado por «Terra Llure».

El presupuesto anual de Eta, según la documentación hallada en «Soko», se cifra en unos 250 millones de pesetas, de los que una décima parte se destinaría al «comando España».- Efe.

### Más de 40.000 drogadictos en la URSS

Moscú.— El ministro soviético de Interior, Alexander Vlasov, dijo en una entrevista publicada hoy por el diario Pravda que en la URSS hay 46.000 personas, cuyos problemas de salud han sido diagnosticados como drogadicción.- Efe.

## apunte del día

### DIA DE ALEGRIA

Día de Reyes. No negamos que también la fiesta de Navidad y la encarnación de Papá Noel, tengan ilusión para muchos, pero es indudable que la festividad de los Reyes Magos y su identificación con la ilusión de los pequeños... y de los mayores, es todo un símbolo y una realidad arraigados en nuestro mundo desde hace cientos de años. Tiene esta fiesta un algo singular, un algo especialmente hogareño, y aunque se le quiera desecristianizar, siempre quedará en el fondo de la festividad de los Reyes Magos un hábito de fe.

El despertar de millones de niños, hoy, en el mundo, se ha visto señalado por la ilusión, la alegría y el desbordante entusiasmo de los pequeños hacia los juguetes que han aparecido a su alrededor. Puede decirse que prácticamente todos los niños segovianos han encontrado hoy su obsequio, llevado por los Reyes Magos bien con ayuda de sus padres y familiares, bien con el apoyo de algunas instituciones, como por ejemplo la Asamblea Provincial de la Cruz Roja que ha logrado reunir nada menos que 3.000 juguetes para niños segovianos de familias en precaria situación económica. Es una muestra de solidaridad que se puede hacer sin necesidad de que nadie pueda sentirse inferior por el hecho de que la Fortuna le haya querido jugar una mala pasada.

Al hablar de esta alegría que hoy invade a niños y mayores, es forzoso recordar también los millones de pequeños que en una jornada como ésta, y quizá ningún otro día, no pueden disponer de un pequeño y modesto juguete; niños perdidos por las selvas, niños perdidos por los arrabales de muchas ciudades, niños que sufren en medio de la mayor indigencia, niños que padecen hambre... Con esta referencia no queremos amargar la jornada a los que, a Dios gracias, no nos encontramos en esa situación. Lo citamos porque es justo que la solidaridad humana, que tanto se pregona ahora —aunque bien poco se practica— dedique al menos un recuerdo a esos pobres niños que nunca han conocido un juguete y, lo que es peor, que nunca han conocido la alegría.

### Aplicación de los ultrasonidos

Un buen día, los médicos de un centro maternal de Chicago no podían diagnosticar con seguridad si una mujer estaba embarazada o tenía un tumor en la matriz. Los rayos X y los análisis químicos no suministraban ninguna prueba concluyente. De pronto surgió la idea: ¿por qué no aplicar los ultrasonidos? Si la señora estaba embarazada, cabía imaginarse su matriz como una bolsa llena de líquido, como un mar interior en el cual se encontraba sumergido igual que un submarino, el feto. Entonces, establecido este supuesto, emplearon los ultrasonidos para localizar al feto y medir la circulación de la sangre. No quedó ninguna duda: la mujer estaba embarazada.

Desde entonces los ultrasonidos tienen en el embarazo una de sus aplicaciones más importantes. Según Holmes, un feto

puede ser «visto» cuando no cuenta más de cinco semanas y es posible seguir toda su gestación. Pero las ventajas de los ultrasonidos en obstetricia no acaban aquí. Gracias al ecosonda, es fácil diagnosticar los embarazos múltiples, determinar la posición del feto, vigilar la velocidad de su crecimiento y el tamaño de la cabeza. Al mismo tiempo puede descubrir ciertos efectos del feto o de la placenta, decir si es necesario o no la operación cesárea.

Las ondas ultrasonoras, cuya frecuencia (de más de 20 kilociclos por segundo) son demasiado elevadas para que las perciba el oído humano, experimentan modificaciones al encontrar un obstáculo. Unas veces se reflejan, lo que produce un eco, y otras veces son desviadas. Al pasar a través de una sustancia se modifica su velocidad, su intensidad y su amplitud, pudiéndose registrar, medir y representar.

Según Hamilton, en el cuerpo humano los ecos más fuertes son reflejados por las superficies duras (huesos, cálculos biliares de riñón) o por cuerpos extraños (cristal, metal, madera) situados debajo de la piel. En la actualidad el instrumental es lo bastante sensible para registrar ecos reflejados por la superficie de contacto (o superficies limitantes) entre hueso y tejido blando, entre una clase de tejido y blando y líquido. Ninguna de estas superficies biológicas es fácilmente detectada por los rayos X. Así se explica el éxito de los aparatos de ultrasonidos en el diagnóstico ginecológico, y obstétrico. El



Deposite en ella envoltorios, papeles, etc.

## Presencia de Canarias en Unamuno

Miguel de Unamuno, en páginas escritas con ocasión de su primer viaje a Canarias, en 1909, y fechadas en ese mismo año, describe el mar, contemplado desde la cubierta del barco que le lleva a las islas y cuya soledad y extensión le impresionan profundísimamente hasta imaginar en él la cuna de la existencia: «Esta soledad del mar — comenta —, que por todas partes nos ciñe, es un poderoso sedante, es casi un narcótico. Viene la inmensa sábana líquida palpitante desde el cielo, y viene cantándonos, por sus miles de olas, recuerdos de la aurora, recuerdos de antes de que hubiese vida. Y fue él, fue el mar, fue esa eterna esfinge azul de crin de plata, la cuna de la vida».

El profesor Valbuena Prat, cuando ocupaba, hace ya muchos años, la cátedra de literatura española de la Universidad de La Laguna, estudió con agudeza y fina sensibilidad a los poetas canarios y destacó, como uno de los rasgos más característicos de sus creaciones, el sentimiento del mar. Este mar que inspira también las palabras de Unamuno reproducidas pertenecientes a uno de los numerosos textos que el escritor dedicaría a las islas Canarias.

El mar, en fin, que don Miguel descubre cuando viaja a la tierra canaria. Porque fue en ella donde conoció verdaderamente el mar: aquí, en Canarias fue «donde — con sus propias palabras — he llegado a conocer el mar, donde he sorbido su alma y su doctrina». Y el mar, objeto de múltiples y diversísimas interpretaciones literarias (¿Cómo no recordar, entre ellas, las debidas a Tomás Morales y a «Alonso Quesada»?), que pretenden captar y expresar su ritmo, su calor, su luz, su grandeza, su espíritu, su misterio, su infinita sugestión, será para Unamuno, ante todo, eso: alma y doctrina, soliloquio y meditación.

El escritor humaniza el mar, lo personifica. Halla en él una vida que late, una íntima y poderosa palpación. Y se acerca a él, se funde y confunde con él como en un apasionado anhelo panteísta: «Horas serenas del ocaso breve/ cuando la mar se abraza con el cielo, / y se despierta el inmortal anhelo/ que al fundirse la lumbre, lumbre bebe».

En ocasiones, el mar — la mar, gusta de decir Unamuno — aparece como objeto de pasión amorosa con el que el poeta desea unirse estrechamente: «ya como a propia esposa al fin te abrazo, / ¡oh mar

desnuda, corazón del mundo, ...!».

Resulta curioso y altamente significativo a la vez que Miguel de Unamuno, que tan próximo tenía el mar por su Bilbao natal, no lo descubra en realidad para su literatura hasta aquel primer viaje, de 1909, a Canarias. En ese año recorre las islas, actúa como mantenedor de unos Juegos Florales en Las Palmas, ... Sus impresiones de entonces quedarán reflejadas en muy hermosas páginas del volumen, publicado dos años más tarde, en 1911, *Por tierras de Portugal y de España*, y en el prólogo que escribió para el libro de «Alonso Quesada» *El lino de los sueños*. Sobre este último afirmará: «Estos cantos te vienen, lector, de una isla y de un corazón que es también, a su modo, una isla».

No termina así la presencia de Unamuno en la tierra canaria y de ésta es la obra del escritor. Volverá de nuevo, años más tarde — en 1924 —, confinado por motivos políticos a Fuerteventura. Y la estancia en la isla se transformará también, cuando el ánimo se sosiegue, en nueva fuente para su poesía y reavivará su sentimiento del mar. Y «allí, en tierra canaria — contará más tarde el mismo don Miguel — vuelve el que pudo ser y que el destino sofocó en una cátedra de Castilla». Irrefragable melancolía — en el fondo — la de estas palabras, acaso no siempre destacadas suficientemente por los biógrafos y estudiosos en general del autor de *Niebla*. Renace, pues, al nuevo contacto con la tierra canaria, el anhelo y la ilusión poética, porque ese — con sus mismas palabras ya citadas — que pudo ser y que retorna es el poeta que ante todo y sobre todo, fue Miguel de Unamuno.

Porque si evidente es, y si lo es, la opulenta diversidad de aspectos y de géneros de la creación unamuniana: artículos, ensayos, novelas, cuentos, teatro, poemas, ... obra tan extensa y compleja adquiera sentido unitario en la poderosa, singular personalidad — una de las más recias de la literatura universal — de su autor. Por ello mismo, cuando él escribe, antes que drama, o relato, o ensayo, o poema, es... «género unamuniano», reflejo fiel de sus ideas y sentimientos, de sus inquietudes y zozobras, de su constante y tantas veces angustiada lucha espiritual. Y en esta honda huella que el autor imprime en todas sus obras alienta un tempera-

Lorenzo de Miranda

mento esencialmente poético. Hasta tal extremo que no se trata, únicamente, de que Unamuno haya escrito también versos, no se trata, sólo, de que sea también poeta, sino de que ante todo y sobre todo es un poeta, el poeta Miguel de Unamuno.

Y en esta personalidad poética, al igual que en su descubrimiento del mar, cabe reconocer, de modo reiterado, resonancias y ecos de las tierras canarias. El mismo Unamuno nos lo confirma, una y otra vez: «En Fuerteventura descubrí la mar. Y eso que nací y me crié muy cerca de ella...». El mar llega a convertirse así, para él, en cotidiana y amada costumbre: «Te has hecho ya, querida mar, costumbre/ para mis ojos, pues, pechos y oídos, / cansados de esperar...».

Y Fuerteventura, descubierta para la poesía, se hace fuente de purísimas emociones líricas:

Roca sediente al sol, Fuerteventura, tesoro de salud y de nobleza, Dios te guarde por siempre de la hartura, pues del limpio caudal de tu pobreza para su España celestial y pura te ha de sacar mi espíritu riqueza.

Diversos lugares canarios son, pues, perenne realidad viva en la literatura de Unamuno, y, en amorosa correspondencia, la memoria del escritor permanece allí también, fervorosamente conservada, que, tal como ha escrito el profesor Alvar, «Unamuno es hoy leyenda, «verdadera historia» diría él, en Fuerteventura. Cuarenta años después, buscando palabras — *tabaiba, magua, mojalulo, güelfo*, por no citar sino las que don Miguel recoge — he ido a la isla. En 1965, en 1966, Unamuno es una presencia viva. Aquel niño de 1924, que fue levantado del suelo y sostenido en brazos por don Miguel; el soldado que un día le acompañó — errabundo y perdido don Miguel — y recuerda — ¡jaún! — las preguntas que le fue desgranando; el linaje no exhausto de los Ramón Castañeyra — leal y generosísimo — de los hijos de la isla».

Valía la pena recordarlo ahora, en este año en que se cumplen los cincuenta de la muerte del escritor.

aparato de ultrasonidos, proporciona una imagen completa del abdomen. Alrededor de la zona que domina se toman lecturas comparativas en diferentes posiciones. Esto es, se ven. Y buena prueba de ello, es que utilizando una cámara fotográfica acoplada, cuyo obturador permanece abierto mientras dura el examen, así se obtiene una completa documentación gráfica.

Las aplicaciones de los ultra-

sonidos en biología son incalculables. Aplicadas al cerebro, sus ondas proporcionan un ecocefalograma. En la Universidad de Pensilvania se ha demostrado que este método proporciona una precisión de un 99 por 100 para descubrir coágulos sanguíneos en los pulmones, o sea, para diagnosticar la embolia pulmonar, enfermedad que causa en los Estados Unidos 47.000 muertos anuales. El examen se realiza entre cinco y diez

minutos y se puede interpretar inmediatamente.

Los ultrasonidos pueden producir efectos molestos y hasta peligrosos. Principalmente a causa de calor y de la gravitación, que se debe probablemente a las diferencias de presión que produce el paso de la onda; así pueden completarse la información de los rayos X, pero no pueden sustituirlos.

DR. OCTAVIO APARICIO

# Miles de personas presenciaron la Cabalgata de los Reyes Magos

## La comitiva fue recibida con nieve y fuegos artificiales a su llegada a la plaza del Azoguejo

Miles de personas, niños la mayoría de ellas, presenciaron ayer en Segovia la cabalgata de los Reyes Magos que desde el Palacio de Herodes (Alcázar) transcurrió por las calles Daoiz, Marqués del Arco, con parada en la catedral, Plaza Mayor, donde los Reyes saludaron desde el Ayuntamiento, y calle Real hasta la plaza del Azoguejo. La llegada de la comitiva al lugar de destino fue saludada por numerosísimo público a la vez que desde el acueducto caía una intensa «nieve» de confetis y desde la muralla del Postigo se quemaban fuegos artificiales, constituyendo uno de los momentos más brillantes de la cabalgata.



Con el retraso «acostumbrado», la cabalgata partió sobre las 7 de la tarde del alcázar. Los Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar y sus séquitos fueron despedidos aquí por un grupo de ángeles que encaramados en torres y al-



menas, e iluminados por focos, hacían sonar largas trompetas. Abrieron la comitiva pajes a caballo que durante el recorrido fueron obsequiando con caramelos al público. Detrás, un grupo de dulzaineros interpretando villancicos, daba paso al primero de los Reyes, Melchor, en cuya comitiva figuraba una banda de música que interpretaba piezas españolas, y los portadores de espáñoles. Le seguía Gaspar, acompañado de dulzaineros que interpretaban música segoviana y los portadores del incienso. A Baltasar, que cerraba la comitiva, le acompañó musicalmente un grupo que percusionaba ritmos

año-brasileños, así como quienes transportaban la mirra.

Los Reyes, al igual que los pajes, realizaron el recorrido en unos magníficos caballos a los que obligaban a efectuar brillantes ejercicios de doma, saludos, brincos y otras piruetas.

Llegados a la puerta de la catedral los Magos de Oriente fueron recibidos por el alcalde de la ciudad y miembros de la corporación municipal. Juntos penetraron en el templo mientras sonaba el órgano. Con los Reyes y la corporación ante el altar mayor, fue leído el evangelio donde se describe el peregrinar de los Reyes hacia el portal de Belén y posteriormente, por la coral Agora fueron interpretados un villancico y un aleluya. Después de orar al niño cuya imagen se encontraba en el altar, los Reyes y la corporación se trasladó a pie hasta el Ayuntamiento, desde cuyo balcón principal saludaron a las personas congregadas en la Plaza Mayor y lanzaron a puñados sacos de caramelos.

Momentos después los Reyes y su séquito se abrieron paso por una concurridísima calle Real. A su paso por la iglesia de San

Martín fueron saludados por una traca, una cadenete con luces de bengala y unas antorchas ubica-



das en el atrio de dicho templo.

El desembocar de la comitiva en el Azoguejo, fue recibida por una intensa nevada de confetis cuyo punto de origen era la coronación del acueducto, y por unos fuegos artificiales lanzados des-

de las proximidades del Postigo, junto a la muralla.

Tras descabalgalar, Melchor, Gaspar y Baltasar ocuparon un estrado situado ante la fachada del Mesón de Cándido. Allí recibieron a los cientos de niños que se acercaron para besarles y hacerles todas sus peticiones para que, al despuntar el nuevo día, tuvieran en sus casas los anhelados regalos.

### EN EL BARRIO DE SAN LORENZO

También en el barrio de San Lorenzo, según anunciamos, hubo cabalgata de Reyes Magos. Se organizó en la Residencia de Pensionistas y, en medio de la curiosidad general y una notable presencia de pequeños y mayores, atravesó prácticamente todo el barrio, para llegar a la plaza de la Iglesia en la que, junto al belén y el árbol de Navidad, se había preparado, por la Asociación de Vecinos, organizadora del acto, un estrado. En él, los Monarcas de Oriente recibieron a los pequeños y les fueron entregando los regalos.

### EN DIVERSOS CENTROS

Tanto anoche como esta mañana, en diversas empresas y otros centros de la capital y pro-

### Sucesos

## Explosión en Navacerrada. Un súbdito francés, presumiblemente vinculado a Iparretarrak, principal sospechoso

### Se descarta la participación del Comando Madrid

Un súbdito francés podría haber sido quien colocara la bomba que explotó en la Venta Arias del Puerto de Navacerrada, según informa hoy «Diario 16», haciéndose eco de sospechas policiales.

Dicha persona podría haber sido igualmente quien colocara una bomba en el hotel madrileño Novotel y en ambos casos podría haberlas dejado en dichos lugares bastantes días antes de que explotaran. Este individuo del que sospecha la Policía no pertenecería a ETA, pero sí podría estar vinculado a Iparretarrak, organización terrorista que lucha por la independencia del país vasco-francés (Euskadi Norte) y hermanada con ETA.

Las mismas fuentes de las que se hace eco el diario madrileño dan como segura la no participación de miembros del Comando Madrid o Comando España, bien conocida por sus sangrientas acciones en la capital.

La condición de extranjero de quien posiblemente colocara los artefactos explosivos hace bastante difícil una sospecha previa al presentarse en los establecimientos como simple turista de paso.

### PRETENDIAN LLEVARSE A MADRID UNA OVEJA DEL BELÉN DE LA MERCED

La Policía Municipal detuvo ayer a los ocupantes de un vehículo con matrícula M-2272-C, en cuyo interior encontraron una de las ovejas que pertenecen al belén instalado por vecinos del barrio de San Andrés en la plaza de la Merced. Una vecina de este lugar observó cómo unos desconocidos se apropiaban de una de las ovejas colocadas en el belén y la introducían en un turismo, por lo que inmediatamente alertó a la Policía Municipal, que detuvo a los dos autores de la sustracción, quienes han pasado a disposición judicial. La oveja ha sido reintegrada a su lugar de procedencia.

\*\*\*

Ayer en la calle Muerte y Vida, chocaron un autobús y un turismo, no hubo que lamentar daños personales, quedando el turismo con diversos desperfectos.

En la carretera de Palazuelos, un turismo volcó en la calzada resultando dos personas heridas leves.

Y por último, en el punto kilométrico 140,500 de la carretera N-601 (Madrid-León), término de Cuéllar, chocaron dos turismos. En esta ocasión tampoco hubo que registrar daños personales.





Cuartos de baño

## Bellavista

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 7 de enero

Van 7 días; faltan 358.  
Sol: De 8,38 a 18,5 horas.

## SANTORAL

Santos: Raimundo de Peñafort, Luciano y Julián.

## PENSAMIENTO

«Sin lluvia del cielo no hay fertilidad en los campos y sin lluvia de lágrimas no hay fertilidad en los corazones». (G.M.).

## FARMACIA DE GUARDIA

García Carretero. Cervantes, 27.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 5

**4986**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Núm.	Ptas.
6	50
86	500
986	5.000
4985	1.250
4987	1.250

## EL TIEMPO

En España

Las temperaturas mínimas continuarán hoy registrando valores bajos en todo el país, donde las máximas serán suaves en el litoral Mediterráneo, Andalucía y Canarias, informó hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Habrán intervalos nubosos en Canarias y los vientos serán moderados de componentes moderados de componente norte en el tercio septentrional y flojos en Pirineos, Cataluña y Baleares con descenso de las temperaturas.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363

Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por teléf.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

## EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Pinturas de Luis Mayo, María Jesús Gómez y Paloma Gonzalo. Hasta el 18 de enero.

EN EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

José Luis Pequeño, esculturas. Hasta el 9 de enero.

## REGISTRO CIVIL

14 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Roberto Otero y Arranz, hijo de Antonio y de María del Pilar, Miriam del Amó y Díaz, de Angel y de Antonia. Juan Llorente y Puente, de Angel y de Clara Luz. Luis Alberto Duque y Cáraba, de Rufino y de Flores. Lorena García y García, de José Luis y de María Mercedes. Fernando Miguel Galán y Palomares, de Fernando y de María Felicidad. Gonzalo Fernández de Córdoba y Castosa, de Gonzalo y de María Dolores. Nuria Benito y Perrino, de Ignacio y de Africa. Yolanda Mateo y Rodríguez, de Santiago y de María del Bustar. Raúl Martín y Fernández, de Bonifacio y de Rosa María. Héctor Matesanz y García, de Antonio y de Susana. Roberto de Benito y Fuentes, de José Luis y de María del Pilar. Jesús García y Sanz, de Florentino y de Angeles. Borja Bermejo y Matesanz, de Salvador y de Elvira.

## CONCURSOS

CONCURSO DE PUBLICACIONES AGRARIAS, PESQUERAS Y ALIMENTARIAS

El próximo 31 de enero finaliza el plazo de admisión de los trabajos que quieran optar al XV Premio Nacional de Publicaciones Agrarias, Pesqueras y Alimentarias que convoca el

Ministerio correspondiente y en el que se distinguirá el mejor trabajo de carácter técnico que se presente sobre temas agrarios, pesqueros y alimentarios y el mejor estudio socio-económico acerca del sector agrario, pesquero y alimentario. La extensión mínima deberá ser de 120 folios y la máxima de 500. Las solicitudes y trabajos deberán presentarse en el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Secretaría General Técnica, paseo Infanta Isabel n.º 1, 28014-Madrid, a donde se pueden dirigir para más información.

XII CERTAMEN POETICO RESTAURANTE «REFUGIO DE AGUASOL»

El restaurante «Refugio de Aguasol» de Albacete convoca la decimosegunda edición de este certamen poético, de carácter nacional y al que podrán concurrir los trabajos que consisten de un solo poema con extensión mínima de 42 versos y máxima de 100; éstos serán de temática y forma libres, y deberán ser enviados, antes del 30 de enero, a: Restaurante «Refugio de Aguasol», carretera de Peñas, Albacete, indicando el nombre del concurso. Para más información, pueden dirigirse a la mencionada dirección.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de MOZONCILLO y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, día 7 de enero, en horario de 4,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de Sangre en el Consultorio Médico de Mozoncillo, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado consultorio médico a tal fin, esperando esta hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

## NUEVO SERVICIO AMBULANCIAS

«La Fuencisla»

S. C. L.

## SERVICIO PERMANENTE

Sargento Provisional, 1

Teléfonos: 42 66 58

43 55 05

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS VICTORIAS DE ESTOS DIAS

Salamanca.— Esta noche ha hablado por el micrófono de Radio Salamanca el general Millán Astray, el cual ha dicho:

«Hemos obtenido nuestras victorias que quedan expresadas sobriamente en los partes oficiales del Cuartel General del Generalísimo. Nuestras tropas avanzan brillantemente. Todos, absolutamente todos los objetivos del mando han sido cubiertos. Los dos Ejércitos de aire y tierra han cumplido exactamente, bravamente, las órdenes del mando. El empuje de nuestros soldados es arrollador. Han sido ocupadas las posiciones rojas, las líneas de trincheras, los pueblos, los bosques, las colinas... Sobre todo, el enemigo se retira huyendo. Lo ocupado por nosotros es nuestro y allí estamos. Los que sigan atentamente la guerra sobre el mapa, que pongan las banderas donde los partes oficiales digan.

Los que en la guerra quieren resistir y si los atacan abandonan las posiciones, es que han sido vencidos, derrotados. Todo lo demás es juego de palabras.

Lo extraordinario de estas victorias nuestras es que hemos obtenido otra diferente. Hemos vencido en campo abierto a la mentira de los soviets en lucha contra la verdad escueta, castellana, española.../...

## PUBLICACIONES

EL FIEL

Este es el nombre de la revista que edita mensualmente la Unión Castellano - Leonesa de Consumidores y en la que colaboran la Junta de Castilla-León, la Consejería de Bienestar Social y la Dirección General de Consumo. Y en ella se presentan trabajos sobre temas directamente relacionados con los consumidores, sus problemas, etc. Algunos de los títulos que ofrecen en el presente número son éstos: los jóvenes consumidores, sobre juguetes, el cubo de la basura, carne picada, cuidado con las gangas, etc.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Mino, el pequeño soldado. 16,35, La pantera rosa. 16,55, Baloncesto. 18,30, Barrio sésamo. 19,00, Largometraje. 20,30, Telediario. 21,05, Ahí te quiero ver. 22,00, Los Colby. 23,00, En portada. 23,30, Telediario. 24,00, Testimonio. 00,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, Curso de inglés. 19,30, Especial circo. 21,00, Turno de oficio. 22,00, Documentos TV. 24,00, Tendido cero. 00,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

Rne

PROGRAMA REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los correspondientes de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,30, El borde de la cama. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,35, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Tardes navideñas. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,10, Via libre. 21,03, Superventas 86 (F). 23,00, Especial fin de año. (Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER).

RADIO SEGOVIA FM

Hasta las diez de la mañana, programación simultánea con A.M. con los espacios «Onda Pesquera», «Matinal SER», «Cosas de Segovia» y «Hoy por hoy». 10,30, Encuentros con la Radio. 13,30, Los 40 principales. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas «Hora 25», «El borde de la cama» y «De la noche a la mañana».

Radio Cuellar

PARA MAÑANA

9,00, Pido la palabra. 10,00, Cita matinal. 11,00, Informativo SER. 11,05, Panorama comarcal. 11,10, Escaparate. 11,45, La saga de los Porretas. 12,00, Antena deportiva. 12,30, Informativo local. 12,35, Club de Oyentes. 13,00, Informativo SER. 13,05, La rosa de los vientos. 13,12, La hora de los concursos. 13,45, Conexión con Radio Segovia. 16,00, Album musical. 17,00, Tardes doradas. 18,00, Los cuarenta principales. 19,00, Informativo SER. 19,05, Segunda parte de los cuarenta principales. 19,30, Informativo regional de Castilla-León. 20,00, Cadena SER informativo.

antena3 FM 94.8

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana (nacional e internacional). 08,30, El primero de la mañana (local, provincial y regional). 09,00, Viva la gente. 14,15, Antena de Segovia (informativo). 14,30, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena 3. 19,03, Antena de Castilla y León. 19,30, Musical «Metadona». 20,05, Los 33 de Antena 3. 21,10, Gomaespuma en los 33. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición de Gomaespuma. 05,02, Repetición «Supergarcía en la hora cero». Cada hora noticias.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

**CUELLAR**

**Entregados los premios «Fauna y Flora» de fotografía**

En un acto celebrado en el aula cultural de la Magdalena, con asistencia del alcalde de la villa Felipe Suárez, miembros de la corporación y componentes de la asociación Las Torres, organizadora del concurso, fueron entregados los premios del sexto concurso de fotografía, flora y fauna de Castilla-León. A esta muestra han acudido un total de 62 participantes con 170 trabajos. Estos permanecen hasta el próximo día 11 expuestos al público en la citada sala.

Resultaron galardonados los siguientes concursantes:

Primer premio, dotado con 50.000 pesetas y placa, para Roberto García Sáenz, por «Amor negro».

Segundo premio, con 25.000 y trofeo, para Jaime Villanueva Sánchez, por «Acecho».

Tercer premio, con 15.000 y placa, para Juan Carlos Muñoz Robledo, por «La bandera boyera».

Mención especial de jurado al mejor conjunto de fotografías presentadas para Antonio Arenal Cano, dotada con 50.000 y trofeo. Mención especial del jurado al mejor autor local, premio dotado con 15.000 y placa, para Fresdesvilda García Martín.

Posteriormente a la entrega de premios intervino el presidente de la Asociación Las Torres, Guillermo Calonje, que señaló en su alocución la superación de año en año, tanto en el número de participantes como en calidad de los trabajos. En cuanto a las posibilidades existentes de elevar este concurso fotográfico regional a categoría nacional. Calonje apuntó no estar su asociación en condiciones tanto económicas como técnicas para hacer esto posible, conformándose por ahora con organizar el primero de estos concursos fotográficos, en la especialidad flora y fauna de Castilla y León.

**El jueves, asamblea general ordinaria del CIT**

La junta directiva del Centro de Iniciativas Turísticas celebrará su asamblea general ordinaria el próximo jueves, día 8 de enero, a las 6 de la tarde, en los locales de la Federación Empresarial Segoviana. Entre los puntos a tratar figuran la lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior, la memoria de actividades de 1986 y la presentación y aprobación de las cuotas para 1987. También se estudiarán las propuestas de actividades para el presente año nuevo y la renovación estatutaria de los cargos de la junta directiva que cumplan dos años de mandato.

**Roscón de Hija de C. Fernández**

Un año más, el prestigioso establecimiento segoviano de pastelería Hija de C. Fernández, ha tenido la atención de obsequiarnos en el día de hoy con un clásico roscón de Reyes. Naturalmente, queremos expresar en público nuestro agradecimiento por este detalle de amistad tan «dulce».

Este concurso, en el que colaboran el Ayuntamiento de Cuéllar, la Diputación, Caja de Ahorros y Junta de Castilla y León, tendrá como en años anteriores carácter itinerante visitando en los próximos meses Astorga, Ciudad Rodrigo, Medina del Campo, Arenas de San Pedro y Aranda de Duero. Para aquellas localidades a las que difícilmente pueda llegar la exposición, «Las Torres», en colaboración con el cine club «La Estrada», ha realizado una película en video dirigida a centros escolares y ayuntamientos.

JUAN PABLO QUEVEDO



**«ALIENS. EL REGRESO», DE JAMES CAMERON**

Si el primer «Alien», realizado en 1979 por Ridley Scott, marcó la pauta para una nueva generación de películas del género fantástico o de ciencia-ficción, haciendo gala de un increíble sentido del suspense y una escenografía inspiradísima, y su exitosa renovación de planteamientos dentro del género la convirtió en guía de toda una pléyade de películas ansiosas de seguir su estela, este segundo «Aliens» no deja en mal lugar a su predecesora aunque cambia su orientación más hacia el terreno de la acción y las aventuras de exterminio un poco en la onda de «Rambo», en la que James Cameron participó como guionista, sin descuidar un admirable y soterrado sentido del humor y los ya habituales elementos clásicos del cine de terror que Cameron sabe usar con suma habilidad, graduando en sabias dosis los componentes de emoción y haciendo casi un arte del difícil sostenimiento de la tensión desde el principio hasta el final de la película.

Así pues no es extraño que «Aliens. El regreso» (Aliens, 1986) haya sido objeto de una excelente acogida y aceptación por parte de público y crítica, justificando plenamente la gran inversión de dólares que ha requerido el proyecto y alzándose contra el veraz axioma de que nunca segundas partes fueron buenas. Por otra parte, esta película supone la confirmación de buen cineasta de James Cameron, quien ya demostrara su dominio del oficio en «Terminator». Baza importante en el éxito del film vuelve a ser la presencia al frente del reparto de una formidable Sigourney Weaver, como ya sucediera en el primer «Alien», pero con todo, lo que personalmente ha llamado más mi atención es otra vez la fascinante escenografía de toda la película, el diseño de esos pequeños detalles secundarios, del androide, de las naves y armas utilizadas contra el monstruo (que por lo demás es lo menos original de todo el conjunto), el comportamiento

de los seres humanos, siempre interesados y no menos destructivos que el aborrecible ser al que combaten, y especialmente esos fantásticos decorados sobre los que discurre la acción de la película.

Por otra parte bien puede consi-

derarse como un homenaje a la población esta guía turística en la que Mariano Martín realiza una descripción del entorno, historia, arquitectura, instalaciones y atractivos turísticos de la localidad.

El texto esta acompañado de unas hermosas fotografías. En las páginas centrales de la guía se presenta un mapa de la provincia de Segovia, donde se marcan diversas rutas turísticas con salida y destino en Riaza.

Andrés P. Llorente

**Cruz Roja repartió más de 1.500 juguetes entre 525 niños de la ciudad**

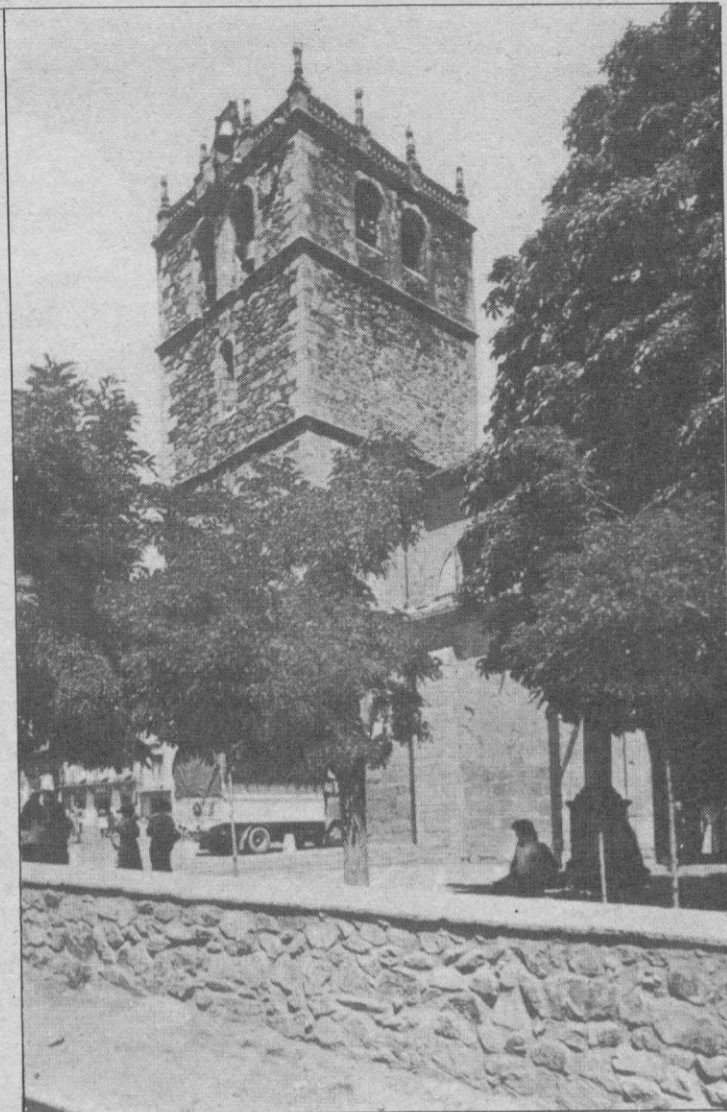
Más de 1.500 juguetes han sido repartidos por la Asamblea Provincial de Cruz Roja como final de la «operación juguete» iniciada a finales de noviembre. Desde entonces han sido reclutados tal número de juguetes, un tercio de los cuales nuevos y el resto en perfecto estado. El reparto de los juguetes se ha llevado a cabo durante el pasado fin de semana, entre 525 niños de la ciudad a los que ha correspondido entre dos y tres juguetes, uno de ellos nuevo.

Los niños receptores fueron elegidos de entre las familias más necesitadas de la ciudad para lo cual los asistentes sociales del organismo tuvieron que elaborar una lista en la que se cree haber acertado al ciento por ciento.

La enorme cantidad de regalos recibidos en Cruz Roja ha propiciado este año que los juguetes hayan alcanzado, además de a los niños gitanos, a otros muchos payos.

**RIAZA**

**GUIA TURISTICA Y DESPEDIDA AL SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO**



derarse como un homenaje a la población esta guía turística en la que Mariano Martín realiza una descripción del entorno, historia, arquitectura, instalaciones y atractivos turísticos de la localidad.

El texto esta acompañado de unas hermosas fotografías. En las páginas centrales de la guía se presenta un mapa de la provincia de

Segovia, donde se marcan diversas rutas turísticas con salida y destino en Riaza.

Las últimas páginas están dedicadas a ofrecer las direcciones y teléfonos de los principales lugares de interés. Centros oficiales, establecimientos hosteleros, lugares de recreo, ocio, actividades deportivas etcétera...

**El mercado de ganados de Medina del Campo**

Las cotizaciones fueron muy similares a las del domingo anterior a excepción de los lechazos que continúan con ligeras bajas, manteniéndose el resto de las cabezas sin variaciones.

Se vendieron los lechazos de hasta 12 kilos de 490 a 500 pesetas kilo vivo, los de hasta 14 kilos de 450 a 460 pesetas, corderos de 18 a 23 kilos de 360 a 380 pesetas, corderos de 23 a 28 kilos de 340 a 350 pesetas, corderos de 28 a 32 kilos de 290 a 300 pesetas y corderos con más de 32 kilos de 250 a 260 pesetas.

En ganado viejo se vendieron los corderos hasta 30 kilos de 250 a 260 pesetas kilo vivo, corderos hasta 35 kilos de 220 a 230 pesetas y con más de 35 kilos de 200 a 210 pesetas.

En ovejas se vendieron los de primera categoría de 80 a 85 pesetas kilo vivo, las de segunda de 55 a 60 pesetas y las de tercera de 1.000 a 1.100 pesetas unidad.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 10.000 a 11.000 pesetas, ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 11.000 a 12.000 pesetas y ovejas emparejadas de 13.000 a 15.000 pesetas.

En ganado caprino se vendieron los cabritos lechales igual que los lechazos entre 490 y 500 pesetas, cabras para matadero de 4.000 a 4.500 pesetas, cabras para vida de 11.000 a 12.000 pesetas y cabras emparejadas de 13.000 a 15.000 pesetas.

LUVEDA

**SEMAT**  
ASEO URBANO s. a.

**Hoy, día 6 de enero**

**NO efectuaremos el habitual servicio de recogida de basuras**



# 40.000 KILOMETROS EN 24 HORAS.

Si usted tiene algo urgente que enviar, no pierda tiempo. Llame a Seur.

Seur recorre 40.000 kilómetros en 24 horas. En toda España. Cubre todos los trayectos, con delegaciones propias en todas

las capitales de provincias de la península, Baleares, Canarias y poblaciones importantes.

Desde cualquier origen a cualquier destino. Más rápido. Más seguro. Con más cobertura. Nadie puede ofrecerle mejor

servicio. Son 40.000 kilómetros de confianza que ganamos cada 24 horas.

**SEUR**

*Servicio Urgente de Transportes.*

ESTAS SON LAS UNICAS DIRECCIONES Y TELEFONOS DE SEUR EN SEGOVIA:

Polígono Industrial El Cerro  
Somosierra, 24  
Teléfonos: 43.06.16  
43.03.56

Herreros, 22  
en CUELLAR  
Teléfono: 14.04.13

## Reagan se someterá hoy a una última prueba clínica

Hasta ahora, los resultados son satisfactorios

Washington.— El presidente Ronald Reagan se someterá hoy a una última prueba para detectar si ha reincidido el cáncer de colon extraído en 1985. Se le practicará un escaner en abdomen y pelvis. También se conocerá hoy el resultado del análisis celular del tejido extraído de la próstata ayer.

El presidente norteamericano, Ronald Reagan, «se encuentra excelentemente» tras la operación de próstata que sufrió ayer y no se produjo «ninguna complicación», informó el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, unas horas después de la intervención.

El examen preliminar de los tejidos extraídos en la operación demuestra que se trata de «tejidos benignos» (no cancerosos), señaló Speakes, de acuerdo con las informaciones facilitadas por los médicos tras la intervención quirúrgica, que duró 75 minutos. La víspera, Reagan, que cumplirá en febrero 76 años, sufrió la extirpación de cuatro pólipos del colon que tampoco resultaron cancerosos, según los exámenes. No

obstante, deberá permanecer de tres a cuatro días en el hospital.

Durante la operación, el presidente hizo «bromas urológicas», según la portavoz de su esposa, Nancy Reagan. La primera dama declaró que su esposo se encontraba «bien de ánimo».

### PRESUPUESTO PARA 1988

Por otra parte, ayer se presentó en el Congreso norteamericano el presupuesto para el año fiscal de 1988 que comenzará el próximo 1 de octubre. El proyecto presupuestario, que por primera vez supera el billón de dólares (135 billones de pesetas), iba acompañado de un mensaje de Reagan.

### Israel

## El «espía atómico», en huelga de hambre en su celda de castigo

Jerusalén.— Mordejai Vanunu, acusado de haber entregado secretos atómicos de Israel a un diario de Londres, y pendiente de una condena a prisión perpetua, se ha declarado en huelga de hambre en su celda de castigo.

«Me dan la comida como a un perro», dijo Vanunu al explicar el motivo de la huelga, según

informó su hermano Asher Vanunu, después de visitarle ayer por primera vez en su celda desde que llegó de regreso al país.

Vanunu —quien según el mismo reveló fue secuestrado en Roma por agentes del servicio secreto israelí «Mosad»—, dijo a sus padres y hermanos que está aislado durante 23 horas al día en su celda, como castigo por aquellas revelaciones hace dos semanas.

«Quieren quebrarme, no necesito la comida que me dan, y por ello inicié una huelga de hambre», les comentó según informa hoy el matutino «Haaretz».

Según su hermano, Vanunu no recibió dinero por las sensacionales revelaciones que formuló en septiembre último al diario «Sunday Times» de Londres, pues las hizo por motivos ideológicos, declaró.

Su conciencia no le permitía seguir observando «todo lo que ocurre en la fábrica atómica» de la localidad de Dimona, agregó su hermano Asher.— Efe.

## Elton John, operado con éxito de la garganta

Londres.— El cantante británico Elton John fue intervenido hoy con éxito de una operación exploratoria de garganta en Sydney (Australia), informó en Londres uno de sus agentes de prensa.

El artista permanecerá en el hospital durante toda esta semana, agregó su representante.

Elton John, de 39 años, anunció la semana pasada en Australia que ha decidido cancelar todos los conciertos programados para este año para hacer descansar la voz.— Efe.

### CEE

## 3.100 millones de pesetas para el sector pesquero español

Bruselas.— La Comunidad Económica Europea (CEE) anunció ayer la concesión de algo más de 3.100 millones de pesetas para la modernización del sector pesquero español.

Con esta ayuda, a cargo del presupuesto comunitario de 1986, la CEE cofinanciará 137 proyectos españoles de mejora y construcción de nuevos buques y de desarrollo de la acuicultura, informó un portavoz de la Comisión Europea.

España, con un 28 por ciento, es el primer beneficiario de la ayuda otorgada por la Comisión Europea para el conjunto de la Comunidad en este concepto y que se eleva a 77,10 millones de ECU, casi 10.800 millones de pesetas.— Efe.

### Malvinas

## Argentina desestima la oferta británica para reanudar relaciones diplomáticas

Buenos Aires.— El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado Argentino, Adolfo Gass, desestimó ayer el ofrecimiento de Gran Bretaña para reanudar las relaciones diplomáticas con Argentina, interrumpidas desde 1982.

Gass, de la Unión Cívica Radical en el poder, afirmó que la oferta efectuada el sábado último por el canciller británico Geoffrey Howe «es sólo una expresión de deseos y busca recuperar la confianza latinoamericana, perdida a causa de las islas Malvinas», cuya soberanía disputan Argentina y Gran Bretaña desde 1833.

El legislador argentino consideró que las declaraciones de Howe, efectuadas en la ciudad colombiana de Cartagena, «son poco graciosas y no hacen al fondo de la cuestión».

En este sentido, Gass puntualizó que el Gobierno argentino «reitera la necesidad de iniciar conversaciones por la soberanía de las Malvinas», situadas en el Atlántico sur, 400 millas al este de las costas de Argentina.— Efe.

### China

## Nuevo intercambio de acusaciones entre los estudiantes y la prensa oficial

Algún diario señala que son «niños mimados» y engañados

Pekín.— La polémica entre los estudiantes de la universidad de «Beida» y el «Diario de Pekín» se agudizó hoy con un nuevo intercambio de acusaciones mientras se observa un brusco giro a la izquierda en el tono editorial de la prensa oficial.

El «Diario de Pekín» al informar hoy de la quema de ejemplares del periódico en la Universidad acusó a los estudiantes poco menos que de «niños mimados» y engañados.

Los estudiantes pegaron hoy nuevos carteles en la Universidad criticando al periódico por

su actitud dura y falta de objetividad al informar de las protestas estudiantiles y sus reivindicaciones pro libertad, democracia y prensa libre.

El «Diario de Pekín» también ha sido acusado en los carteles, o «dazibao», pegados en la Universidad, de ser «la lengua de los izquierdistas».

El término «izquierdista» se utiliza en China para definir a los ortodoxos anti-reformistas dentro del partido, cuyos criterios parecen ahora imperar en los medios de comunicación estatales.

«Diario de Pekín», órgano oficial del Gobierno municipal de la capital china, acusa también hoy a «algunos periodistas extranjeros» de llegar al lugar de la quema de periódicos y «excitar a las masas».

Los periodistas, en número aproximado a una docena, se

## Expulsado de Francia un presunto miembro de los CC.AA.AA.

Bayona (Francia).— Joaquín Amenabar Aguirre, presunto miembro de los Comandos Anticapitalistas, ha sido expulsado hoy de Francia y entregado a las autoridades españolas en Hendaya, informaron fuentes de la Policía.

Amenabar, nacido en Azpeitia el 24 de octubre de 1963, había sido detenido en Biarritz el primero de julio de 1986. Juzgado en Bayona, fue condenado a seis meses de cárcel por violación de una orden de prisión.

A primera hora de hoy abandonó la prisión y alrededor de las nueve de la mañana fue trasladado a la frontera y entregado a las autoridades españolas.—

limitaron a fotografiar y entrevistar a los protagonistas del hecho, que congregaron a unos 300 universitarios el lunes a mediodía.

El periódico pekinés defendió hoy sus informaciones de la protesta estudiantil diciendo que duelen a los estudiantes porque estos están acostumbrados a escuchar alabanzas y elogios y no pueden soportar una sola crítica.

«Diario de Pekín», en un artículo publicado en su primera página, asegura que sus informaciones duelen porque «ponen el dedo en la llaga a los que abrigan hostilidad hacia el socialismo».

En un tono paternalista, el diario dice que los estudiantes «engañados» deben saber que «la verdad no es siempre dulce sino que a veces también es un poco amarga».

El periódico reproduce en el lugar más destacado de su primera página el mismo editorial del «Diario del pueblo» en el que se llama a la población a combatir «la liberalización burguesa».

El editorial, en un tono que, indica un giro a la izquierda en el momento político chino, mantiene que la liberalización burguesa está envenenando a la juventud china y es un peligro para la estabilidad y la unidad del país.

«Diario del pueblo», el órgano oficial del Partido Comunista Chino reconoció hoy por primera vez que las manifestaciones estudiantiles de los últimos días «son hechos importantes y graves».— Efe.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

A DON HILARIO SANZ SANZ  
CON MI RESPETO Y ADMIRACION



Gutenberg

Muchas gracias, don Hilario. Por honrarme leyendo mis modestos artículos y, sobre todo, por favorecerme con la enseñanza histórica de su carta de 30 de diciembre. Efectivamente, en tierras segovianas y en el año 1472, se utilizó por vez primera el gran descubrimiento de la imprenta de Gutenberg. Así quedó aclarado el año 1929. Pero yo me guié por el libro de don Joaquín Molina, escrito en 1888, donde señala el 9 de diciembre de 1548 como el comienzo del empleo de la imprenta en Segovia. Creo que el trabajo de Parix de Heidelberg en 1472 se puede considerar como la primera manifestación en nuestra tierra y el de Juan Brocario en 1548 como su adaptación definitiva. Rectifico pues y expreso mi satisfacción por haber merecido una interesante lección de tan ilustre historiador.

R. de Cea

OFRECIDO POR

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

San Francisco, 18

Teléfono 42 82 06

## La Administración de EE. UU. reduce en un 73 por ciento la ayuda a España

Madrid.— La Administración norteamericana redujo ayer, por primera vez, su solicitud de ayuda militar y económica a España para el año fiscal 1988, fijándola en 280 millones de dólares.

Esta cantidad (12 millones de asistencia económica y 268 millones de militar) se suma a otra petición adicional para el año fiscal de 1987 de 207 millones de dólares.

Este año fiscal de 1987, que finaliza el 30 de septiembre, el Gobierno de Madrid recibirá sólo 113 millones de dólares de asistencia militar y económica, lo que supone una reducción de un 73 por ciento respecto a los 412 millones de ayuda que recibía tradicionalmente.

Esta reducción se debe a las restricciones impuestas

por el Congreso para cumplir con la Ley de Equilibrio del Déficit Federal Norteamericano, o Ley Gramm-Rudman.

El secretario de Estado, George Shultz, explicó que el descenso de la petición para 1988 se debe a que el país afectado «no responde a nuestra (necesidad) defensiva».

«En el caso de España, mantenemos unas intensas negociaciones y la postura del ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, es muy dura», agregó.

Estados Unidos y España negocian la reducción de la presencia militar norteamericana en cuatro bases militares ubicadas en territorio español.

## Escasa relevancia en los actos de la Pascua Militar

Madrid.— La Pascua Militar se celebró ayer en los cuarteles generales de los Tres Ejércitos con actos sencillos, sin contenido específico de política de Defensa, contra lo que venía siendo habitual en los discursos que los respectivos jefes de Estado Mayor pronunciaban para hacer balance y analizar las perspectivas de los ejércitos con sentido programático. En esta ocasión sólo hubo brindis por el Rey, con ocasión de su 49 cumpleaños y palabras de felicitación a las comisiones de jefes, oficiales y suboficiales.

Tal y como se había anunciado tampoco asistió a estos actos el ministro de Defensa, Narcís Serra, ni se celebró en el ministerio un acto conjunto como el que el año pasado presidió el titular del departamento.

La solemnidad de la Pascua

Militar ha quedado pospuesta para hoy, en el acto que se celebrará en el Palacio Real, con discurso del Rey Juan Carlos y del ministro de Defensa.

## Califican de preocupante el estado de la carne picada

Bilbao.— El estado de la carne picada que se sirve a los consumidores es «preocupante», asegura la cooperativa vasca Eroski, tras someter a análisis veinte muestras de dicho producto, en una de las cuales se detectó la presencia de salmonella.—Efe

## EN POCAS LINEAS

**El problema de la violencia** en el País Vasco ocupó ayer, durante más de cuatro horas, la tercera reunión formal entre el PSE/PSOE y el PNV. Al término del encuentro, portavoces de ambos grupos coincidieron en observar un «acercamiento» en sus planteamientos políticos, aunque subrayaron que aún persisten discrepancias importantes para alcanzar un acuerdo definitivo.

**El secretario general** de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho, declaró ayer que confía en ser recibido en los próximos días en el Palacio de la Moncloa por el presidente del Gobierno, Felipe González, una vez que el jefe del Ejecutivo se entrevistó el próximo miércoles con Nicolás Redondo, secretario general de UGT.

**El «Seat Ibiza»** experimentó a partir de ayer un incremento de precio, que oscila entre el 0,5 y el 2,6 por ciento, según el modelo de que se trate, según informaron fuentes de Seat.

**El sindicato de comercio** de Comisiones Obreras denunció

ayer mediante un comunicado «la incapacidad de la Administración para regular el sector de comercio» ante la apertura generalizada en días festivos de los grandes almacenes y pequeños comercios.

## Sigue sin haber noticias del ingeniero desaparecido

Vitoria.— Los familiares del joven ingeniero Jesús Ruiz de Azcaute, desaparecido el pasado 30 de diciembre, continúan sin tener noticias de él, según dijo a Efe uno de sus allegados.

El mismo portavoz señaló que nadie se ha dirigido a la familia para aportar algún dato sobre el paradero de Jesús y que ésta se encuentra, cada día que pasa, más preocupada.

Durante el día de ayer se procedió al rastreo del río Ebro a su paso por Logroño para tratar de encontrar al desaparecido, sin resultado.—Efe.

## Dramático traslado de las once víctimas españolas del accidente aéreo en Guinea Ecuatorial

Dudas sobre las causas que motivaron el trágico suceso



Religiosas reciben en Las Palmas a la vicaria general de las calasancias, que viajó a Guinea para recoger los cadáveres de dos religiosas de la orden.—(Efe)

Las Palmas.— Representantes de cuatro comunidades de religiosos, asistieron ayer tarde en la base militar de Gando, en Las Palmas de Gran Canaria, a la llegada del Hércules de la Fuerza Aérea Española que trajo a España los féretros de los 11 españoles muertos —seis de ellos pertenecían a órdenes religiosas— en el accidente aéreo del viernes en Guinea Ecuatorial.

La carencia de medios adecuados en Guinea provocaron que los cadáveres tuvieran que ser embalsamados con formol, y que un equipo de españoles trabajara toda la noche para fabricar hielo con objeto de retrasar la descomposición de los restos mortales. Tras pasar un período de «cuarentena» en Canarias, los restos mortales de las víctimas llegarán esta tarde a la base de Getafe (Madrid).

En Bata, tres militares del Ejército del Aire iniciaban la investigación, que se prolongará durante dos meses, para determinar las causas que provocaron la muerte de tres religiosas salesianas, dos hermanas, un médico y los tres tripulantes de la nave, junto con otros 11 ecuatoguineanos.

### DUDAS SOBRE LAS CAUSAS DEL ACCIDENTE

A pesar de que parece seguro que un paro del motor derecho del Aviocar, debió existir, según los expertos, alguna otra causa posterior, posiblemente humana, que provocó el desenlace final.

En este sentido, miembros de la colonia española de Bata, testigos presenciales del accidente, aseguraron a «Diario 16» que el piloto del Aviocar que se estrelló, provocando la muerte de 22 personas, sobrevoló a baja altura tres veces la barrida de Las Caracolas, donde viven los cooperantes españoles.

El motivo de volar casi a ras de suelo puede hallarse en el deseo de la esposa del agregado

naval de la Embajada española, Pita da Veiga, hijo del ministro de Marina de Franco, de tomar unas fotografías.

La esposa de Pita da Veiga estaba con su cámara en ristre, en la playa, para fotografiar al Aviocar a su paso por Las Caracolas.

El avión hizo la primera pasada a baja altura, luego hizo una maniobra y pasó en vuelo rasante por encima de la playa. Nuevamente de regreso, pasó a escasos metros de los techos de las casas, hasta el punto de que su paso hizo agacharse a los testigos y levantó el tejado de paja de La Casa de la Palabra, lugar habitual de reunión.

Luego, siempre según la versión contrastada de varios testigos, el avión remontó el vuelo e inmediatamente descendió, chocando contra el agua y el fondo del mar, de sólo tres metros de profundidad. Se vio un remolino de agua y a los dos segundos llegó el sonido del impacto.

## A últimos de enero, en Mallorca

## González y Craxi presidirán una «cumbre» hispano-italiana

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, y su colega italiano, Bettino Craxi, presidirán en la última decena de enero en Palma de Mallorca una cumbre interministerial hispano-italiana, confirmaron a Efe fuentes oficiales.

Esta será la segunda «cumbre» bilateral que España e Italia celebran desde que decidieron institucionalizar estos contactos. La primera tuvo lugar hace ahora un año en la localidad siciliana de Taormina.

Hasta el momento las fuentes consultadas no precisaron la fecha exacta de celebración de esta reunión ni los ministros

Según HB

## «Una nueva pirueta del PSOE»

La derogación de la Ley Antiterrorista

Bilbao.— La posible derogación de la aplicación de la Ley Antiterrorista, sugerida por los socialistas vascos representa para HB «una nueva pirueta del PSOE», aseguró a Efe Jon Idígoras.

En opinión de Idígoras, con esta medida se pretende «involucrar a los partidos vascos en la decisión de descartar rotundamente la negociación política con ETA».

«El pueblo vasco —recalcó Idígoras— no entiende la denominación de terrorismo y quiere que al tema de la violencia se le dé una salida política, que es lo que quiere evitar el Partido Socialista con esta pirueta escandalosa; porque no se trata de derogar la Ley en sí misma, sino de dejar en suspenso la aplicación de la Ley; esta es la gran trampa». —Efe.

## Recurso del Estado contra la suspensión del decreto sobre el aborto

Madrid.— El letrado del Estado presentará esta semana un recurso de súplica contra la decisión de la Sala Tercera del Tribunal Supremo de suspender cautelarmente el decreto de aplicación de la Ley del Aborto, según se informó en fuentes del caso. El auto del Supremo ya fue recurrido el pasado viernes por el ministerio fiscal.

La suspensión cautelar de dicho decreto fue acordada el pasado 30 de diciembre por la Sala Tercera del Tribunal Supremo, que accedió a la petición formulada en un recurso interpuesto contra el decreto por el grupo «Acción Familiar».

El viernes pasado la Fiscalía del Tribunal Supremo recurrió esa decisión, por estimar que la Sala debió inadmitir el recurso de «Acción Familiar» por razones de procedimiento, y haber resuelto el fondo del recurso sin acordar la suspensión.

que participarán en ella, sólo adelantaron que «con toda probabilidad se celebrará en la última decena de enero».

Sobre el temario de la reunión de Palma de Mallorca, las fuentes precisaron que «el objetivo fundamental será la potenciación de las relaciones y acuerdos de cooperación entre los dos países, una vez transcurrido un año de ingreso efectivo de España en la CEE, el 1 de enero de 1986».

González, Craxi y sus respectivos ministros volverán en esta ocasión a analizar la situación en el mediterráneo desde la perspectiva de socios de la CEE y la OTAN.—Efe.



## «Sorteo del Niño»

**1.520 MILLONES PARA HACIENDA***Al no venderse 19 de las series del segundo premio***Trece ciudades, agraciadas con el premio «gordo»**

La Hacienda del Estado es la más agraciada con el segundo premio de la lotería del «Niño», correspondiente al número 18.008, del que sólo se vendió una serie en Pamplona y las otras 19 fueron devueltas.

Hacienda recibirá de esta forma 1.520 millones, ya que del segundo premio, dotado con 1.600 millones, sólo se han repartido 80 millones pertenecientes a una serie vendida en la administración número 5, situada en la plaza del Castillo.

**EL «GORDO», EN TRECE CIUDADES**

Trece ciudades españolas se han repartido los millones del premio gordo de «El Niño», que este año ha recaído en el número 04675. Almería, Málaga, Madrid, Arenys de Mar (Barcelona), Huelva, León, Vitoria, Las Palmas, Alcañiz (Teruel), Palencia, Mondoñedo (Lugo), Crevillente (Alicante) y Orense vivieron ayer la sonrisa de la fortuna al verse agraciados algunos de sus habitantes con las veinte series del premio grande del primer sorteo del año, que comenzó pasadas las doce de la mañana, en Madrid.

Cinco bombos y trece niños del colegio de San Ildefonso protagonizaron el sorteo desde el salón de Loterías de Madrid, que registró algo más de la mitad de aforo y cierto nerviosismo en su desarrollo por parte de algunos de los colegiales. Juan Manuel Encinas, Oscar García Casado, María Teresa Torres González, José Múñiz Obispo, Oscar García Corporales, Pedro Jalcier Díaz, Alvaro Gómez Rey, José Luis López Franco, Oscar Vega Bonilla y Oscar Téllez Carbacho fueron los encargados de cantar las bolas y los números. Las fracciones las cantó Antonio Cabañas y el «gordo», Fernando Gómez Escalonilla, coordinados todos por su compañero Luis Luque Cabrera.

**UNA BOLA POR LOS SUELOS**

Tras comenzar el recuento de las bolas, uno de los niños perdió la suya que corrió por el suelo entarimado ante las sonrisas del público que quiso expresar así su apoyo a los niños cantores.

A través de un sistema de ordenadores, la Lotería Nacional dio a conocer las administraciones afortunadas y las series vendidas en cada una de ellas.

**ARENYS DE MAR, LA MAS AGRACIADA**

Un total de 1.010 millones de pesetas, correspondientes a seis series del número 4675, más un premio extraordinario de 50 millones de pesetas, han sido repartidos en la localidad barcelonesa de Arenys de Mar. Las seis series del premio gordo de «El Niño» fueron vendidas en la administración número 1, sita en la calle de San Rafael, aunque la venta de lotería se efectuó en la librería «Sana María», de la Rambla Bisbe Pol, número 62, frente a la iglesia parroquial. Las seis series del primer premio del primer sorteo de lotería del año han estado muy repartidas entre los



María Josefa Beunza, propietaria de la administración número 5 de Pamplona, dijo que el premio fue rechazado «por feo» y la única serie, vendida en la tarde del pasado sábado

diez mil habitantes de esta localidad costera.

**DOS SERIES DEL «GORDO», VENDIDAS EN PALENCIA Y LEON**

Dos provincias de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, Palencia y León, participaron del primer premio de la Lotería del Niño.

Dos series de este número, premiada cada una con 160 millones de pesetas, fueron vendidas íntegramente en las administraciones 6 y 9 de Palencia y León, respectivamente.

La serie vendida en Palencia fue repartida íntegramente en ventanilla, según informó a Efe el propietario de la administración, Manuel Arroyo, por lo que es imposible localizar a los agraciados.

Manuel Arroyo señaló que es posible que algún décimo haya sido adquirido por gente de fuera de Palencia, ya que la administración está ubicada en la avenida Casado del Alisal, junto al Hotel Castilla Vieja, donde suelen hospedarse clientes de paso por la ciudad.

Otra serie del número premiado con el «gordo» se vendió el pasado mes de diciembre en la administración número 9 de León, situada en la céntrica plaza de San Marcelo.

La propietaria de la adminis-

**Según los estibadores****Contenemar incumple la sentencia de Magistratura**

Barcelona.— La empresa «Contenemar» continúa contratando a trabajadores en paro inscritos en las listas del INEM, incumpliendo la sentencia dictada por Magistratura de Trabajo de Barcelona, según los estibadores.

Santi Rovira, portavoz de la Coordinadora estatal de Estibadores Portuarios, dijo a Efe que el pasado fin de semana la empresa continuó realizando las tareas de estiba y desestiba con trabajadores procedentes del INEM.

El mismo portavoz indicó que la Coordinadora sabe que estos trabajos se realizan por la noche para evitar los conflictos con los estibadores portuarios que se oponen a la contratación de personal ajeno a estas tareas.

Elisa Papay Sanabria, dijo a Efe que recuerda que vendió por ventanilla el número premiado a mediados del pasado mes, antes de la celebración del sorteo de Navidad.

Elisa Papay afirmó que desconoce a qué personas vendió el número, aunque algunos de sus empleados barajaban la posibilidad de que algunos décimos hubieran sido vendidos a vecinos de la localidad leonesa de Boñar.

**REPITIO****«DOÑA MANOLITA»**

María Dolores Bermúdez de Castro, que administra la popular lotería «Doña Manolita», de la Gran Vía madrileña, repite premio gordo en este sorteo, ya que también vendió el primer premio de la Lotería de Navidad.

La Gran Vía madrileña ha sido muy afortunada en este sorteo, ya que también frente a Doña Manolita, la administración número 42, de Gran Vía número 30, regentada por don Antonio García Escámez, ha repartido otra serie del número 4.675, premio gordo de «El Niño».

**ORENSE: FIN A LA «MALA SUERTE»**

Los 194 millones repartidos por la administración número 8 de Orense rompen una larga tradición de «mala suerte», ya que hace muchos años que en este sorteo no correspondía ningún premio importante a esta ciudad.

Los clientes y curiosos que acudieron a la administración tras conocer la noticia comentaron la vieja tradición según la cual los premios importantes corresponden a lugares donde ha ocurrido alguna desgracia, ya que hace unas semanas falleció un familiar muy allegado del encargado de la administración, José Ignacio Mugerza.

**EL ACIERTO DE LA PITONISA**

Una serie del número 04675, que ha dejado en Las Palmas 194 millones, ha sido vendida en esta capital en su totalidad por vendedores ambulantes. A la administración número 4, que distribuyó el premio, no ha acudido nadie identificándose como poseedor de alguna fracción del «gordo». El ambiente en el local era de absoluta tranquilidad.

Juana González, una de las vendedoras del premio, dijo que una pitonisa gallega le anunció que el «gordo» acabaría en 75 y que se vendería en esta provincia.

**SUCESOS****EN ESPAÑA****ENCUENTRAN EN EL EBRO EL CADAVER ROBADO DEL CEMENTERIO**

Logroño.— Los restos humanos rescatados de las aguas del Ebro son, según la Policía, los de una mujer cuyo cadáver fue robado del cementerio de Logroño en la noche del 6 al 7 del pasado diciembre.

El cadáver, en avanzado estado de descomposición, prácticamente momificado, fue descubierto por números de la Policía Nacional, que inspeccionaban la zona del río Ebro, por la carretera de Mendavia y frente al cementerio de donde fue sustraído.

Los restos estaban envueltos en un plástico y habían quedado detenidos por unos ramajes.

Tras el oportuno examen forense y otras comprobaciones, se llegó a la conclusión de que se trata de los restos de María del Carmen Duarte Moreno, fallecida el 8 de enero de 1985, que fueron robados del ataúd que se encontraba en el nicho 169 del pabellón San Miguel del cementerio municipal.

Los familiares, en declaraciones a medios informativos regionales, aseguraron que no habían recibido ninguna amenaza ni intento de extorsión, y descartaban que se tratase de una venganza, sino que debía ser la obra de un loco, un drogadicto o algún tipo de maniaco.

**CADAVER HALLADO EN UNA PLAYA**

Valencia.— El cadáver hallado ayer en la playa de la Malvarrosa de Valencia es el del hijo de la familia que desapareció en alta mar a bordo de una embarcación el pasado día 21 de diciembre.

El cadáver, en avanzado estado de descomposición, corresponde a Pedro Ballester Fink, de 15 años, y fue hallado ayer a las 11,20 horas por una lancha de la Cruz Roja del Mar, que se encontraba en tareas de entrenamiento.

La identificación del cadáver se ha realizado esta mañana con bastante dificultad, ya que se encontraba en avanzado estado de descomposición pues ha permanecido en el agua durante quince días.

La autopsia realizada en el Instituto Anatómico Forense establece que la muerte se produjo por asfixia por inmersión hace 15 días.

La embarcación salió el pasado día 21 de la Urbanización Port Gaplaza, cercana a Valencia, tripulada por Pedro Ballester, su hijo Pedro, y Luis del Alamo, un familiar de ambos.

El barco debió sufrir una avería en su único motor, lo que le hizo ir a la deriva, sin que hasta el momento hayan aparecido restos del naufragio, excepto una red que se localizó a finales de diciembre, y el cadáver de Pedro Ballester Fink, hallado ayer.— Efe.

**EN EL EXTRANJERO****REINO UNIDO: MOTIN EN UNA PRISION DE ESCOCIA**

Glasgow (Escocia).— Una veintena de reclusos de una cárcel de Glasgow, capital de Escocia, iniciaron un motin e hirieron a un vigilante, informaron hoy las autoridades locales.


La revuelta estalló anoche en la cárcel de Barlinnie, en Glasgow, cuando veinte reclusos atacaron con objetos cortantes a los vigilantes y levantaron barricadas.

Los amotinados, que no tienen ningún rehén, ocuparon la planta superior de una de las secciones del centro penitenciario y desplegaron en el tejado varias pancartas de protesta por presuntos malos tratos.— Efe.

**TRECE MUERTOS EN UN CHOQUE DE TRENES**

Chase (EE.UU.).— El número de muertos habido en un accidente de ferrocarril ocurrido cerca de Baltimore (Maryland, EE.UU.) ha aumentado a trece y se anticipa que el recuento final de cadáveres sea mayor, ya que los equipos de rescate no han podido aún abrirse camino entre varios vagones.

Un tren de pasajeros con 350 personas a bordo viajaba de Newport a Boston cuando se estrelló contra tres locomotoras que viajaban en sentido contrario por la misma vía, cerca de un puente, a 26 kilómetros al norte de Baltimore, Estado de Maryland. La colisión frontal ocurrió a gran velocidad —el tren viajaba a 170 kms/hora— y muchos vagones quedaron amontonados uno encima del otro.

 **D**ía a día, durante todo el año,  
con sol, lluvia o frío, te ofrecemos ilusión.  
Ahora en Navidad, nuestro deseo  
es que todos tus sueños se hagan realidad.



BALONCESTO.—Cuadrangular en Cantalejo

## Victoria de Estudiantes que se perfila como vencedor final

### Hoy, jornada de clausura con la final de triples

Informa: ANTONIO ALONSO



Segunda jornada del torneo «Reyes», de baloncesto, la celebrada ayer en el polideportivo de la ciudad briquera y que contó con una gran entrada, aunque no se llegó al lleno total de la inaugural. La recaudación estuvo cercana a las 30.000 pesetas.

#### LOS ENCUENTROS

CAJA MADRID, 88 (49 1.ª parte); ESTUDIANTES, 100 (36 1.ª parte)

Encuentro que bien podía calificarse de final del torneo. Los dos equipos brindaron un baloncesto de excelente calidad técnica y si bien el equipo «ahorrador» tuvo ganado el encuentro a lo largo de prácticamente todo el partido, la «remontada» realizada por Estudiantes bien mereció también el elogio unánime de los espectadores.

#### ANOTADORES

CAJA MADRID: Flores (2),

Sánchez (24), Caballero (4), Mayoral (36), Baena (8) y Andrés (16).

ESTUDIANTES: Román (13), Salvadores (13), Antúnez (23), Ribao (12), Risco (5), Espina (14), Leria (4), Díaz (10) y Agudo (6).

Dirigieron el encuentro Muncio y Mínguez. En el minuto 17 del primer periodo señalaron técnica descalificante al entrenador de Estudiantes Miguel A. Martín, por entender que protestaba en exceso.

Toda la primera parte fue de claro dominio en el juego y en el marcador de Caja Madrid. Ya en el minuto ocho la diferencia en su favor era de 24-13, manteniéndose esta constante durante el primer periodo y llegándose al último minuto con diferencia de 18 puntos.

En la segunda parte hay una remontada importante de Estudiantes. Las diferencias se van reduciendo y en el minuto 17 es

de 74-70. Cuando faltan cinco segundos para concluir el encuentro y ventaja de tres puntos para los del Caja, Antúnez prueba fortuna desde los 6,25 y consigue la canasta que sentencia el final del partido con empate a 88 puntos. Fue necesaria la prórroga y en ella la habilidad de Antúnez, que hasta ese momento no había sido uno de los jugadores destacados, inclinó en favor de los «escolares» al conseguir convertir tres triples seguidos. No tuvo opción Caja que vio cómo un partido que lo tenía ganado, lo perdía en la prórroga.

Fue, repetimos, un extraordinario encuentro. El mejor, sin duda, de los jugados hasta ahora.

CETIPSA CANTALEJO, 82 (44, 1.ª parte); FORUM FILATELICO, 100 (43, 1.ª parte)

La falta de altura que compensara la del Fórum hizo que el conjunto anfitrión perdiera posibilidades en la segunda parte, dado que en la primera, a fuerza de entusiasmo y derroche de energías, fue igualada.

#### ANOTADORES

CETIPSA: César (16), Borja (6), Tardón (7), Francos (2), Gil-Soler (2), Ferreira (5), Egido (8) y Manrique (36).

FORUM: Polo (7), González (2), Gonzalvo (24), Reyes (18), Fernández (4), Gato (6), Víctor (22), García (2), De Pablos (13) y Cubero (2).

Dirigieron el encuentro Menéndez y González.

Lo intentaron todo los jugadores del equipo de casa. Trabajaron durante los primeros 20 minutos con mucha fe en sus posibilidades. Era difícil trabajar el rebote y sin embargo Ferreira luchó con el «bajito» Víctor Fernández y no perdió siempre. Manrique, que eludió mucho mejor el marcaje a que intentó someterle el técnico vallisoletano, redondeó un buen partido y llegó a 36 puntos, que es acercarse a su media.

El desgaste de la primera parte se dejó notar en las filas de Cetipsa y en la continuación el dominio de los aros correspondió

—por lógica de altura—, a los vallisoletanos. Pese a ello se consiguió empatar a 55 al comienzo de la segunda parte. Pero nada más. La victoria final fue de pura lógica.

#### LOS TROFEOS

El trofeo que la discoteca Arlequín entrega diariamente al mejor jugador del torneo en esta jornada tuvo un doble ganador. Tanto Antúnez como Manrique quedaron empatados con treinta y seis puntos.

El concurso de triples lo protagonizaron ayer otros cuatro jugadores. La clasificación quedó así: González (Fórum), 11 puntos; Ramón (Estudiantes), 9; Antúnez (Estudiantes), 9, y Cubero (Fórum), 6.

Ninguno de ellos consiguió superar el número de puntos logrados por los cuatro lanzadores de la primera jornada, por lo que se-

rán éstos, Manrique entre ellos, los que disputen la final. Esta tendrá lugar hoy en el intermedio de los dos partidos. Aproximadamente sobre las siete de la tarde.

#### ENCUENTROS PARA HOY

Hoy, clausura del torneo, se juegan estos partidos:

FORUM FILATELICO-ESTUDIANTES, a las 5

CETIPSA CANTALEJO-CAJA MADRID, a las 7,30

Si el Fórum venciera por nueve o más puntos a Estudiantes sería el vencedor del torneo, aunque es el equipo madrileño el que más posibilidades tiene de alzarse con el cuadrangular.

(Fotos: Antonio)

#### Baloncesto femenino

## Jesuitinas Caja perdió sus encuentros en el Torneo de Alcalá

### Concha resultó lesionada y Canoe fue el vencedor

Durante el pasado fin de semana se han disputado en Alcalá de Henares un torneo cuadrangular organizado por el conjunto de División de Honor de la liga femenina Avón.

Cuatro equipos en liza, Canoe, Jesuitinas Caja, Tintoretto y las organizadoras. En el primer partido el Canoe venció a Tintoretto por 82-60.

pivot, se cargó pronto de personales, lo que hizo que prácticamente se jugara sólo con aleros, funcionando muy bien Belén Serrano. Este periodo concluyó con ventaja de Jesuitinas por 32-30.

En la segunda parte el juego de Rocio Jiménez y la negrita Carol, superaron el esfuerzo de Jesuitinas que bajó mucho en su ritmo de lucha.

Anotadoras:

JESUITINAS: Lourdes, Isabel, Ana Isabel, Fernanda, Maty (2), María Angeles (12), Belén Serrano (24), Ana (4), Malú (9), María José (8), Raquel (8) y Concha (1).

AVON: Loli (10), Manti (6), Yure (1), María (4), Rocio Jiménez (26), Cecilia (12) y Carol (28).

Fueron eliminadas Carol y María Angeles. 20 faltas señaladas a Jesuitinas y 19 a Avón.



Concha, en el suelo, lesionada

El segundo partido contó con este marcador final:

AVON, 87; JESUITINAS CAJA, 68

Una gran primera parte jugó Jesuitinas en este partido. Con una defensa individual superó, incluso, la presión que ejercían las jugadoras de Avón. A ello se unía el hecho de que el ataque funcionaba. Hubo la mala fortuna de perder a Concha por lesión en el minuto tres de partido, sin que pudiera seguir jugando. La jugadora habrá de estar 20 días en reposo y ver si existe alguna complicación, o no, de menisco. Ahora le han diagnosticado esguince. María Angeles, que hubo de jugar de

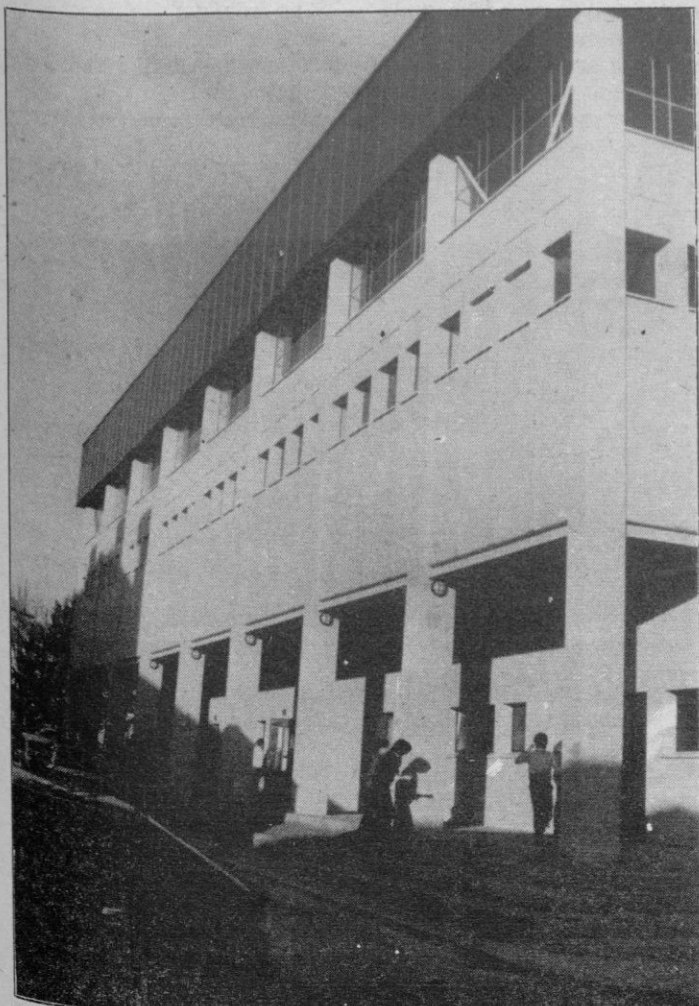
JESUITINAS CAJA, 60; TINTORETTO, 82

De nuevo salió a relucir el «genio» de Jesuitinas en la primera parte y se lo pusieron muy difícil a sus compañeras de liga. Realizaron un buen baloncesto y el público acogió con aplausos el esfuerzo de ambos conjuntos. De nuevo ventaja para las segovianas en este tiempo por 32-30. En la continuación faltó juego de conjunto y el equipo segoviano se desmoronó quedando a merced de las madrileñas que ganaron justamente.

En la final Canoe se impuso con claridad a las organizadoras y se proclamó vencedor del torneo.

J. M.ª

(Foto: Antonio)



Hoy, la final en este polideportivo

Instalaciones

**EL TEMA DEL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE SEGOVIA, TRATADO EN LAS CORTES DE CASTILLA-LEON**

Parece ser que todos aquellos que tienen algo que ver en la construcción del polideportivo municipal de Segovia están dispuestos a trabajar por él. Digo esto porque el pasado día 30 de diciembre en el pleno del Parlamento regional se trató el tema de la citada instalación. Y tanto el representante del PDP por Segovia, Atilano Soto como el PSOE, Jesús Bravo estuvieron «ligeramente» de acuerdo —con matices, eso sí—, sobre el susodicho tema.



Esta fue nuestra conversación con Atilano Soto.

—¿Que es lo que solicitaba a sus señorías sobre el tema del polideportivo?

—Pedía el compromiso de la Junta para subvencionar anualmente el proyecto presentado para la construcción de un pabellón deportivo municipal, siendo Segovia la única ciudad de la región que carece de estos niveles de asistencia deportiva, y siendo Segovia, globalmente, la provincia peor distribuida en el presupuesto. Pedía concretamente 58.950.000 pesetas que era la suma de las anualidades del 85, 86 y 87, aproximadamente.

—¿Y que sucedió en la defensa de la enmienda?

—En la Comisión no tuvo éxito y en el Pleno de una forma literal, tampoco, pero de una forma amistosa o cordial tuvo algún éxito en el sentido de que allí quedó comprometido tanto el Partido Socialista en la persona de su portavoz que es este caso fue el señor Bravo Solana, como la propia Junta, cuyo presidente estaba allí. Y el compromiso comprende, primero, la

consignación de una partida presupuestaria de catorce millones de pesetas para este año, más la referencia a que este programa, de ayuda deportiva, se comprometa para futuros ejercicios, pudiéndose llegar a una cuantía superior a los cincuenta y nueve millones de pesetas, si lo que allí se produjo como un consenso fuera que, Diputación, Ayuntamiento, Junta y Consejo Superior de Deportes colaboraran en un concierto a cuatro bandas en este compromiso fundamental para la práctica del deporte en Segovia. Este fue el compromiso a que allí se llegó por la presentación de esta enmienda y por su retirada, previo acuerdo, tanto del Partido Socialista como del procurador que defendía la misma.

—De cara a 1987, ¿qué se podría conseguir en concreto?

—Se podrían lograr 65 millones de las tres corporaciones más la parte correspondiente, que está por negociarse, y creo que es la más importante y amplia de todas del C.S.D. y que debiera ser negociada conjuntamente por las tres partes restantes.

—¿El Partido Socialista apoya esta idea?

—No se han opuesto. Más bien en este sentido se me dijo que la Junta tenía la intención firme de añadir alguna nueva aportación a la que estaba presupuestada. Yo entiendo que la que está presupuestada es baja, más que la del 85.

—¿Y no cree Atilano Soto que se debió haber dado el paso importante de comenzar las obras con el dinero que se tenía para ellas?

—Eso después de haber pasado es más fácil de analizarlo. Quizás sí. El problema está en que el proyecto era corto y que a veces éstos se quedan cortos para siempre y que en España siempre hemos dicho que lo provisional es lo definitivo. No sabría definirme en este momento sobre la decisión tomada.

JESUS BRAVO SOLANA

También recogimos la opinión de Jesús Bravo Solana sobre este tema. Y si bien es cierto que la obra del polideportivo la ha llevado de forma muy directa su compañero José M.<sup>a</sup> Bravo, otros informo de lo acontecido en el Parlamento regional.

La enmienda presentada por el representante del PDP no tenía sentido por cuanto la Junta está dispuesta a financiar la instalación con una mayor

cuantía económica que la que estaba presupuestada.

—Y en torno al dinero presupuestado de los ejercicios anteriores, ¿se podrá contar con él?

—Ese dinero existe, claro que el que no está es el que debiera haberse negociado con el Consejo Superior de Deportes. Eso se debiera haber conseguido ya. Lo que sucede, según mis no-



ticias, es que ahora el actual equipo de Gobierno del Ayuntamiento ha variado sustancialmente el proyecto y hasta que no sepa concretamente lo que quiere difícilmente se podrá negociar.

—¿Existe una predisposición por parte de la Junta para que la obra pueda realizarse?

—Ahora existe un compromiso político que se concretó en el último Pleno de total apoyo a la construcción del polideportivo de Segovia. Y fue Nalda quien dijo que si hiciera falta una mayor aportación de la Junta la habría, pero siempre que el C.S.D. colabore económicamente. De ahí la necesidad de negociar.

—Sin embargo es difícil hacerlo con Cuyás cuando su situación política en el Consejo es precaria.

—Por ello hay que ir a la cabeza. Al ministro de Cultura. Nosotros mantenemos nuestro ofrecimiento de acompañar y gestionar el actual equipo de gobierno municipal, porque entendemos que el tema del polideportivo es necesario y hay que sacarle adelante.

J.M.<sup>a</sup>

**¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO**

AJEDREZ.—III Torneo UNED

**Clasificaciones de las diferentes categorías**

José Sanz, vencedor en la categoría de veteranos

Como anunciábamos ayer, se terminó de disputar el III torneo de ajedrez de la UNED con muchísimas sorpresas que no hicieron mella en el favorito del torneo, Jesús María del Barrio, que «barrió» a sus más directos rivales y que tan sólo cedió unas tablas ante el segundo clasificado, Carlos Acinas. La clasificación absoluta en los diez primeros puestos es la siguiente:

- 1.º, Jesús María del Barrio, 7,5 puntos; 2.º, Carlos Acinas, 6,5; 3.º, Juan Carlos García 6,5; 4.º, Manuel Albornos, 6; 5.º, José Luis Hernández, 6; 6.º, Santiago de la cruz, 6; 7.º, Teodoro Sanz, 6; 8.º, José Sanz, 6; 9.º, Carlos González, 6; 10.º, Miguel A. Castillo, 5,5.

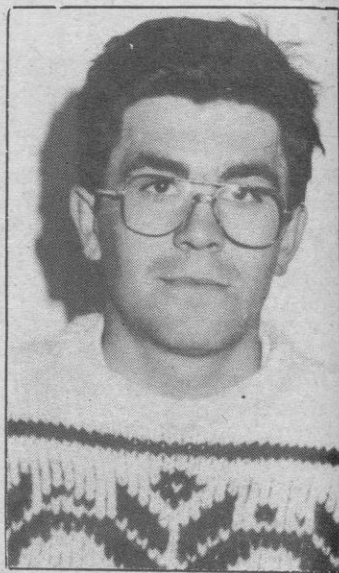
En la categoría juvenil estuvo la mayor sorpresa del campeonato con la victoria de Manuel Albornos sobre los dos grandes favoritos, Teodoro Sanz y Miguel A. Castillo. La victoria de Albornos se fundó sobre todo en la séptima ronda donde venció a Miguel A. Castillo en un igualado final. La clasificación es la siguiente:

- 1.º, Manuel Albornos, 6 puntos; 2.º, Teodoro Sanz, 6; 3.º, Miguel A. Castillo, 5,5; 4.º, Fco. Javier Martín, 5,5; 5.º, José Pablo Hernández, 5.

La categoría femenina es donde más igualdad hubo debido a que entre las chicas no hay excesivas diferencias de juego y depende bastante la suerte en su clasificación final. Esta es:

- 1.ª, Azucena García Cob, 4 puntos; 2.ª, Mayte Domínguez, 4; 3.ª, Eva Hernández, 4.

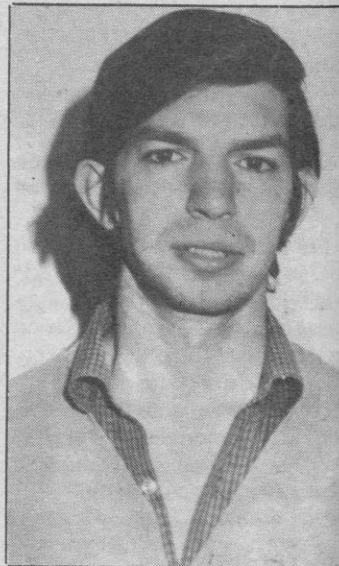
Debido a la retirada de José Luis Silva y a los tropiezos de Pedro de Benito ante Julio César García y José María Martín la categoría de veteranos tuvo un clarísimo vencedor en José Sanz. Excelente actuación de Ramón



J. M.<sup>a</sup> del Barrio, un vencedor lógico

del campeonato. Esta es la clasificación:

- 1.º, Jorge Hernández, 5 puntos; 2.º, Fernando Huerta, 4,5; 3.º, Miguel A. Rubio, 4.



Albornos, se superó

Los empates se resolvieron mediante Bulchoz (sistema por el cual se suman los puntos conse-



Pepe Sanz, a la izquierda en la foto, mantiene a flote su experiencia

Huerta que perdió con rivales muy cualificados. La clasificación es:

- 1.º, José Sanz, 6 puntos; 2.º, Ramón Huerta, 5; 3.º, Pedro de Benito, 4,5.

La categoría infantil era una gran incógnita debido a la gran cantidad de jugadores y su «poca» relevancia dentro de los primeros puestos absolutos. Victoria justa de Jorge Hernández que ganó a Pedro Luis Encinas uno de los jugadores con «ELO»

guiados por los jugadores con los que se ha enfrentado).

Una vez acabado el torneo hay que agradecer la colaboración del colegio nacional «Domingo de Soto», de la Caja Rural, de la Consejería de Cultura y de Muebles Francisco Román López, sin cuya colaboración no se podría haber llevado a cabo el torneo.

Mesa (Fotos: Antonio)

ESQUI

**BLANCA FERNANDEZ OCHOA, QUINTA EN SAALBACH**

Saalbach (Austria).— Con absoluto dominio, la helvética Vreni Schneider ha vencido ayer en el slalom gigante de Saalbach, puntuable para la Copa del Mundo de esquí alpino de la actual temporada, y como «un fenómeno» ha sido reconocida por sus competidoras.

Una actuación sobresaliente ha tenido la española Blanca Fernández Ochoa, después de la caída que le impidió llegar a la meta en el segundo recorrido del slalom especial del domingo.

Blanca, pese a sentirse dolida por el golpe que sufrió en un muslo al engancharse con un esquí en una de las banderas, ha esquiado con seguridad y se clasificó en el quinto puesto, a un segundo y 12/100 de Vreni Schneider.

La esquiadora suiza, sobre un slalom gigante reducido con justamente el desnivel mínimo, ha ratificado ayer en Saalbach sus sobresalientes condiciones físicas y técnicas.

En la primera manga, Schneider realizó un impecable descenso y logró una diferencia de 79/100 de segundo sobre Mateja Svet, su más peligrosa rival.

Vreni estuvo menos soberana en la segunda, con un tiempo peor que los conseguidos por Tamara McKinney, Mateja Svet, Eva Twardokens, Erika Hess, María Walliser y Brigitte Oerli, pero fue suficiente para su triunfo.

**CLASIFICACION GENERAL**

1. Vreni Schneider (Suiza), 1.53.69 (56.41 + 57.28).
2. Mateja Svet (Yugoslavia), 1.54.06 (57.20 + 56.86).
3. María Walliser (Suiza), 1.54.76 (57.67 + 57.09).
4. Tamara McKinney (USA), 1.54.81 (58.24 + 56.57).
5. Blanca Fernández - Ochoa (España), 1.54.88 (57.33 + 57.55).— Efe.

**La Federación Española y la Asociación de Baloncesto llegaron anoche a un principio de acuerdo**

Madrid.— La Federación Española de Baloncesto y Asociación Española de Clubes (ACEB), han llegado ayer noche a un principio de acuerdo en lo que respecta a las diferencias suscitadas entre ambos organismos por los ascensos y descensos en Primera y Primera «B», informó Juan Fernández, presidente de la ACEB.

Juan Fernández, que el pasado día 30 afirmaba que no volvería a hablar con el presidente de la Española, manifestó sin embargo que había hablado telefónicamente con Pedro Sust y que éste le había comunicado que acepta el arbitraje del jurista Juan Berkowicz, así como las resoluciones que adopte la comisión paritaria establecida para estudiar los dos ascensos a Primera División.

A este respecto —añadió Juan Fernández— mañana miércoles, se celebrará en Madrid una reunión para concretar este principio de acuerdo, al tiempo que se estudiará la propuesta hecha por Pedro Sust a Juan Fernández para que en la próxima temporada la Primera División esté integrada por 16 equipos. (Otra afirmación del presidente de la ACEB un tanto extraña, pues éstos son los equipos que actualmente forman la Primera División. Podría tratarse, sin embargo, de una ampliación a 20 equipos que estaba ya en el ánimo de muchos componentes de la ACEB).

También en esta reunión se estudiará la posibilidad de que los clubes de Primera B se rijan a partir de la próxima temporada por el mismo sistema reglamentario que rige actualmente para la Primera.

Así, pues, tras este principio de acuerdo entre los presidentes de la FEB y ACEB, la huelga anunciada por la Asociación de Clubes no es probable que se vaya a producir.— Efe.

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

**BALONCESTO**

**PRIMERA DIVISION**

**GRUPO A-1**

Real Madrid, 79; Caja Bilbao, 81.  
CAI Zaragoza, 94; Canarias, 92.  
Ron Negrita Juventud, 101; Estudiantes, 92.  
Cacaolat, 83; Barcelona, 122.

	J.	G.	P.	P.
CAI Zaragoza	3	3	0	6
Barcelona	3	2	1	5
Ron Negrita Juventud	3	2	1	5
Real Madrid	3	1	2	4
Estudiantes	3	1	2	4
Cacaolat	3	1	2	4
Caja Bilbao	3	1	2	4
Canarias	3	1	2	4

**GRUPO A-2**

Fórum Filatélico, 82; Cies Ferrol, 80.  
Gin MG Sarriá, 99; Oximesa, 120.  
Breogán, 101; TDK Manresa, 88.  
Magia Huesca, 76; Caja de Alava, 74.

	J.	G.	P.	P.
Breogán	3	2	1	5
Oximesa	3	2	1	5
Fórum Filatélico	3	2	1	5
TDK Manresa	3	2	1	5
Magia Huesca	3	2	1	5
Gin MG Sarriá	3	1	2	4
Caja de Alava	3	1	2	4
Cies Ferrol	3	0	3	3

**Hoy, encuentros europeos para el Barcelona, Juventud y CAI Zaragoza**

Madrid.— El Juventud se enfrenta en Moscú al CSKA, segundo conjunto en importancia de la URSS y con grandes jugadores en sus filas, entre los que destaca Volkov. Si el Juventud ganara, daría un paso de gigante para lograr su clasificación. Este encuentro, correspondiente al grupo A de la Recopa, se jugará a las cinco de la tarde, hora española, y será televisado en directo.

Por su parte, el Barcelona deberá medir hoy sus fuerzas, en la tercera jornada del Grupo B de la Korac, contra los italianos del Divaresse, que ocupan en la actualidad el segundo lugar de la Liga de su país.

En Zaragoza, por último, y perteneciente al Grupo C de la

**Caída de Carlos Mas en el Rallye París - Dakar**

In Salah.— El español Carlos Mas perdió posiciones en el Rallye París-Dakar al sufrir ayer una caída en la etapa entre El Golea e In Salah, en Argelia, de 679 kilómetros. Mas, que era el tercero en la clasificación de motos, ocupa ahora el duodécimo puesto. El francés Neveu (Honda) es el líder de los motociclistas, mientras el keniatá Mehta (Peugeot) lo es de los automovilistas.

Carlos Mas, piloto oficial de Yamaha, no sufrió heridas en su caída, pero su máquina sí se vio afectada por el golpe. Mas perdió potencia, lo que provocó que en la clasificación general se situara a más de 25 minutos del líder. Tras cruzar la meta, las asistencias del equipo procedieron a reparar su moto.

En esta categoría, el vencedor en la etapa de ayer, muy

dura y disputada bajo una tormenta de arena, fue el italiano De Petri (Cagiva), con un tiempo de 4.28.10 horas. Neveu, cuatro veces vencedor del rallye es el líder, con una ventaja de 33 segundos sobre el italiano Picco (Yamaha). El francés Hubert Auriol, uno de los favoritos, perdió gran parte de sus aspiraciones al fallar en uno de los puestos de control y perder la ruta oficial.

En coches, el keniatá Shekbar Metha se impuso ayer con un tiempo de 1.29.01 horas. El segundo fue su compañero en el equipo Peugeot, el finlandés Ari Vatanen, con 1.37.21.

En esta categoría, el español Salvador Cañellas, con Range Rover, subió dos puestos en la general y ahora es el octavo.— Efe.

**EL POLIDEPORTIVO CUBIERTO DE CARBONERO EL MAYOR, EN PLENO RENDIMIENTO**

Mucho tiempo y cuidados cuesta al municipio mantener en debidas condiciones el pabellón polideportivo cubierto, incluso en los últimos tiempos se han invertido cantidades importantes para su remodelación; hasta llegar a situar una persona con dedicación exclusiva al servicio del polideportivo para las horas de utilización.

En la actualidad no menos de 12 horas diarias está encendida la iluminación del recinto, lo que muestra una buena y satisfactoria utilización, no solo por deportistas de Carbonero el Mayor; aquí se están entrenando el equipo de la 3.ª División de baloncesto de J.M.P., lo hace durante 2 ó 3 días por semana, dado que en esta época no puede utilizar los de Segovia. Igualmente es utilizado por los equipos de Cantimpalos que se dedican al deporte de la canasta y que militan en la división provincial.

Igualmente hasta Carbonero se desplazan periódicamente aficionados al juego de pelota para usar el frontón del citado pabellón, en la actualidad son

unas ocho personas de Segovia y el resto de la comarca.

La entrada para el uso del recinto cubierto es de 250 pesetas la hora, precio fijado para ayuda de gastos y mantenimiento de la instalación deportiva.

El campo de fútbol de Valdegalindo también es utilizado por equipos y deportistas que se desplazan de otros puntos de la geografía segoviana, que ha sido cedido gratuitamente, incluso ha efectuado algún entrenamiento el conjunto de Whisky-Dyc-Palazuelos.

Estas situaciones, en Carbonero el Mayor, son lógicas y hasta la gente se siente satisfecha con el hecho de que vengan deportistas de otros puntos a usar algo de la localidad.

Dionisio Escudero

**GOLF Nicklaus, ausente en el Torneo de campeones**

Carlsbad (California).— El veterano jugador de golf Jack Nicklaus, vencedor del Masters 1986, estará ausente en el Torneo de Campeones, que abre el circuito de la PGA 1987 y que se disputará aquí a partir de mañana.

Nicklaus había anunciado hace tiempo que este año participaría en un número limitado de torneos y ahora ha desistido de hacerlo en éste, reservado a los vencedores de algún open del circuito en 1986.

De esta forma, serán 29 los jugadores que disputarán un primer premio de 90.000 dólares (casi 12 millones de pesetas), de los 500.000 (65 millones) con que está dotado el torneo.

Entre los participantes se encuentran Greg Norman, Bob Tway, Ben Greenshaw, Dan Pohl, Corey Pavin, Fuzzy Zoeller y el campeón del año pasado, Calvin Peete.— Efe.

**El atleta Henry Rono sigue teniendo problemas con el alcohol**

Nueva York.— El atleta keniatá Henry Rono, que en 1978 estableció cuatro records mundiales, continúa con graves problemas debidos al alcohol, según su agente, Tracy Sundlun.

Según Sundlun, Rono se marchó voluntariamente el pasado mes de noviembre de un centro para recuperación de alcohólicos en Nueva Jersey a los pocos días de entrar en él «porque era demasiado rígido».

Asimismo, el atleta fue expulsado hace casi un mes de otro centro de Pennsylvania por razones de disciplina.

Rono tendrá que comparecer la próxima semana ante un tribunal de Nueva Jersey acusado de estafar a cuatro bancos en una suma próxima a 1.300 dólares (unas 170.000 pesetas).

En 1978, y en plazo de 90 días, Rono estableció los records mundiales de los 3.000 metros, 3.000 obstáculos, 5.000 y 10.000. Los dos primeros todavía no han sido batidos.— Efe.

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**BALONMANO:** La selección de la Unión Soviética venció ayer a la de España por 24-21 en la segunda jornada del torneo internacional de balonmano. La primera parte finalizó con ventaja soviética por 11-10. En el segundo período, la URSS impuso con claridad su defensa agresiva y llegó a tener una ventaja de hasta siete goles, 19-12.

**QUINIELAS:** Fútbol. Cada uno de los 23 acertantes de la Q-1 (descanso) cobrará 2.131.893 pesetas, mientras que los 96 de la Q-2 (final) tocarán a 1.191.788 pesetas; los 2.782 de la Q-3, a 41.126 pesetas, y los 33.711 de la Q-4, a 3.394. La recaudación fue de 779.470.140 pesetas. Hípica. Los cinco acertantes de seis cobrarán pesetas 1.614.664 pesetas; los 291 de cinco, 27.743 pesetas, y los 7.277 de cuatro, 1.109 pesetas. La recaudación fue de pesetas 44.036.300.

**FUTBOL:** El nuevo presidente del Elche, José Sepulcre Fuentes, manifestó ayer en su presentación a los jugadores de la plantilla que su objetivo fundamental «es lograr, pese a todo, el ascenso», para lo cual ha ofrecido una prima extra de quince millones de pesetas si se consigue este propósito.

**VOLEIBOL:** La selección española, en categoría femenina, y la de Argelia, en la masculina, se han proclamado campeones del Primer Torneo Iberjunior de voleibol, que se ha celebrado en Burgos. En los dos últimos encuentros, la selección española femenina venció a la de Portugal por tres sets a 2 (13-15, 16-14, 15-7, 8-15 y 16-14) y en categoría masculina Argelia derrotó a España por 3-2 (15-2, 6-15, 13-15, 15-11 y 15-12).

## El canto gregoriano, un patrimonio histórico-artístico en Silos (I)

El Monasterio de Santo Domingo de Silos no es simplemente un monumento artístico-cultural más. Tiene en sus monjes Benedictinos las piedras vivas que han hecho de Dios el centro de su existencia. Con ellos los vetustos manuscritos y los mágicos capiteles románicos reciben un soplo vital que los inserta como algo natura y cotidiana dentro de la vida moderna.

Estos monjes son los herederos de aquella famosa escuela de copistas y miniaturistas silenses de los siglos XI-XIII. Con los monjes la vida palpita y bulle por entre los pergaminos y las piedras de los muros varias veces centenarios.

El claustro, el museo y la botica es lo que de ordinario contempla y admira el visitante. Pero lo extraordinario de este patrimonio cultural de Silos se realiza cuando algunos manuscritos, a semejanza de los huesos secos del profeta Ezequiel, cobran vida mediante el hábito que le infunde el monje con su oración, porque los monjes oran en la intimidad y el silencio, pero sobre todo oran cantando y más concretamente cantando las melodías gregorianas.

### LA TRADICION MUSICAL DE LA IGLESIA

Desde sus mismos inicios los monjes, como la Iglesia de la que son fieles hijos, dirigen a Dios sus cantos en la celebración de la liturgia. Sabemos que en el siglo VI en Subiaco los hijos de San Benito se expresaban en la «romana cantilena». De Subiaco pasó luego a Montecassino, a Terracina, a Inglaterra y... a toda Europa. Porque no hay que olvidar que los monjes Benedictinos evangelizaron a Europa también con el canto gregoriano ejecutado en su liturgia.

En los comienzos del Monasterio de Santo Domingo de Silos, que se remontan al siglo VII, se usaba la liturgia hispana con su canto mozárabe y, aunque no podemos dar fechas muy concretas, se supone que a partir del siglo XII también en Silos se cantaba ya el gregoriano.

Desde entonces hasta hoy han resonado en este valle de Tabladillo las melodías gregorianas con la sola excepción de los cuarenta y cinco años que los monjes han estado ausentes del Monasterio debido a la conocida desamortización de Mendizábal. Evidentemente esto supone una gran fidelidad de los monjes a «la tradición musical de la Iglesia universal, que constituye un tesoro de valor inestimable, que sobresale entre las demás expresiones artísticas, principalmente porque el canto sagrado, unido a las palabras, constituye una parte necesaria o integral de la liturgia solemne» (*Sacrosanctum Concilium*, n.º 112).

### EL GREGORIANO, CANTO PROPIO DE LA LITURGIA ROMANA

El canto gregoriano es uno de esos tesoros musicales de valor inestimable al que el Concilio Vaticano II en el documento antes citado, *Sacrosanctum Concilium*, «reconoce como propio de la liturgia romana» y añade que

«en igualdad de circunstancias hay que darle el primer lugar en las acciones litúrgicas» (n.º 116). Hecho éste realmente significativo, porque «la Iglesia nunca consideró como propio ningún estilo artístico» (SC, n.º 123). Jamás ha dicho, por ejemplo, que la pintura de Murillo o de Rafael es su «propia» pintura. Tampoco se conoce una sola afirmación en la que la Iglesia sostenga que la arquitectura románica, gótica o neoclásica es su arquitectura «propia». No hay texto alguno en el que la Iglesia defienda como «propia» la escultura de Miguel Ángel, Bernini o Berruguete. Y lo mismo se puede afirmar de la música. Nunca ha dicho que la música de Palestrina, de Victoria o de Perosi es su «propia» música. En cambio, manifiesta claramente su preferencia absoluta por el canto gregoriano. Sólo y únicamente éste es «propio» de la Iglesia.

### EL CANTO GREGORIANO, «MODELO SUPREMO DE TODA MUSICA SAGRADA» (PIO X)

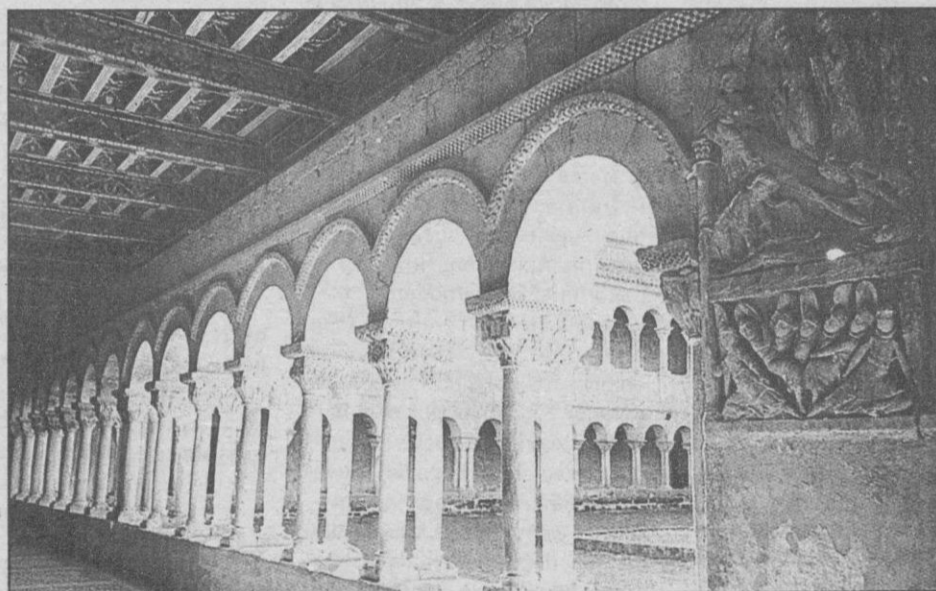
De hecho la Iglesia tiene motivos particularísimos para consi-

derar el canto gregoriano, como «propio». El Papa San Pío X enumera las cualidades que hacen del gregoriano «modelo supremo de toda música sagrada»: la *santidad* y la *bondad de formas*, de donde brota espontáneo el otro carácter, que es la *universalidad*. En realidad el gregoriano es el canto «más natural» que existe: naturalidad de escala diatónica, naturalidad de rítmica oratoria, naturalidad de modalidad (todos los niños componen espontáneamente en escala modal), naturalidad de elementos estéticos, etc.

ca, vale decir, está compuesto en el género más simple y natural, de suerte que se puede cantar con la mayor facilidad. Y se llama *diatónica* (del griego *diá* igual entre, y *tonos* igual tono) no por ser los tonos el único elemento de su constitución, sino porque son el elemento principal. Excluye, por consiguiente, todo cromatismo directo. La importancia de este hecho es grande, pues este diatonismo le confiere al gregoriano un estilo profundo, digno, viril, recogido y espiritual.

Es importante también destacar las *propiedades de la modalidad* gregoriana. El benedictino Dom Mauro Sablayrolles (*Revue Grégorienne*, 1927, págs. 60 y 61) las sintetiza así:

«La tonalidad del canto gregoriano es muy distinta de la tonalidad moderna. Desde luego es exclusivamente diatónica, y no admite más alteración que la bemolización accidental del si. Por lo tanto —y esto como consecuencia de su diatonismo— la tonalidad gregoriana es sumamente rica y llena de colorido. Mientras que la tonalidad musical moderna no tiene más que dos modos, el mayor y el menor, la tonalidad gregoriana tiene



El claustro de Silos, monumento capital del románico español.

derar el canto gregoriano, como «propio». El Papa San Pío X enumera las cualidades que hacen del gregoriano «modelo supremo de toda música sagrada»: la *santidad* y la *bondad de formas*, de donde brota espontáneo el otro carácter, que es la *universalidad*. En realidad el gregoriano es el canto «más natural» que existe: naturalidad de escala diatónica, naturalidad de rítmica oratoria, naturalidad de modalidad (todos los niños componen espontáneamente en escala modal), naturalidad de elementos estéticos, etc.

El gregoriano es una música vocal exclusivamente monódica u homófona, de melodía diatónica y de ritmo libre. Por ser una música exclusivamente vocal, el canto gregoriano excluye no sólo cualquier instrumento (el acompañamiento no es el ideal), sino también cualquier artificio armónico. Es un canto esencialmente homófono, que prescinde de la polifonía.

Otra característica fundamental del gregoriano es que se desarrolla en una *escala diatónica*,

tantos modos, el mayor y el menor, la tonalidad gregoriana tiene tantos modos como notas tiene la gama. En efecto, según tome por tónica una u otra nota, los sonidos se suceden en orden del todo diferente. Los dos semitonos de la gama diatónica se encuentran unas veces del primero al segundo y del quinto al sexto grado, otras del segundo al tercero y del sexto al séptimo, y así sucesivamente.»

«Al mismo tiempo que crea, por decirlo así, cada modo gregoriano, esta colocación de los semitonos diatónicos da, a cada uno de ellos, su colorido particular. El primer tono no se parece al tercero, ni el segundo al cuarto, ni el tercero al quinto, y así los demás. Se podría decir, lo mismo de los modos que del arte antiguo de que proceden, que cada uno tiene su *ethos*, es decir, su manera psicológica de expresar los diversos sentimientos. Y de hecho, un musicólogo del siglo XV, el monje Adam de Fulda, intentó expresar esta psicología de los modos gregorianos...»

gica, o mejor dicho, el acento de la palabra. Este imprime a la melodía ese vuelo espontáneo y sencillo. Hay que tener presente que el gregoriano antes de arte es vida, vida generada por la palabra litúrgica. Vida que se convierte en arte, arte que se expresa en la vida. En síntesis, la melodía gregoriana nace de la palabra, crece con la palabra, se desarrolla con la palabra, vivifica la palabra, forma una unidad de simbiosis psicolectiva con la palabra, sublima la palabra, potencia la palabra. Y todo esto de la forma más espontánea y natural.

### EL SECRETO DE LA PERVIVENCIA DEL CANTO GREGORIANO

La importancia del texto sagrado es capital. Desde hace más de doce siglos la obra gregoriana vive cantada por voces y personas diferentes, alimentando a almas siempre nuevas, pero como si cada vez emanara de su propia oración. Es el misterio de la contemplación quien hace cantar en gregoriano

a la persona humana. El gregoriano nace de la oración y para la oración. No es para exhibirse en un concierto. Necesita el ambiente vital del encuentro con Dios.

En general se reconoce la pureza de este canto, la impresión de recogimiento, de paz, de humanidad superior en su serenidad; y la raíz de esto es sencillamente que ha nacido de la oración. Por consiguiente, se sitúa más allá de las palabras, en la contemplación misma. Dice Pío XI en la Constitución «*Divini cultus*»: Todo lo que tiene su origen en la vida interior de la Iglesia sobrepasa las cosas más perfectas de este mundo». Para conocer, por tanto, el gregoriano en su verdad y delicadeza es necesario ascender de la técnica, de las formas, incluso de la misma música a la mística.

### ACTUALIDAD DEL CANTO GREGORIANO

Se comprende ahora por qué el gregoriano sigue actual aún en medio de esa variopinta superproducción de música, en bastantes casos pseudo-religiosa, que se oye en muchos de nuestros templos. Tal vez en buena parte sea un sarampión que pasará. En cambio, los valores estéticos y artísticos, unidos a una verdadera oración, perduran, como perdura la piedra más profunda de la Iglesia.

Un testimonio reciente habla por sí mismo. Este verano 1986 se ha hecho una encuesta al grupo *Jóvenes sin fronteras*, que viene de campamento a Silos. Eran 60 de 12 diócesis españolas. Entre 18 y 27 años. Todos jóvenes comprometidos con su fe. Las preguntas eran dos:

- 1.ª ¿Habías oído canto gregoriano antes de venir a Silos?
- 2.ª ¿Qué te parece, qué te sugiere?

Solamente siete no habían oído nunca gregoriano, los demás lo habían escuchado en grabaciones o directamente al coro del Monasterio de Silos.

Hay unas seis personas solamente que podríamos catalogar entre las *respuestas negativas* o no afectas al canto gregoriano. Pero es una negación matizada. «Es una música que me gusta oír, pero no me identifico con ella. Quizás aburre...». «No es mi música predilecta...». «Es interesante como símbolo representativo de una cultura». «Es un tipo de música que puede llevar a la interiorización, que produce paz, que invita a rezar, aunque... necesita ser conjugada con otro tipo de música adaptada a nuestra cultura...».

(Continuará)

BERNARDO RECARDO GARCIA, osb  
(«Hispania Nostra»)

HEBDOMADA VI 233

Feria 2 :

Io. 15, 26; 16, 14; 17, 1. 5

CO. VIII BCKS

S Pi-ri-tus \* qui a Patre pro-cé-dit, alle-lú-ia : il-le me cla-ri-fi-cá-bit, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Ps. 77\*, 1. 2. 3-4 a. 4 bcd. 6 b-7 a. 7 bc. 23. 24. 25. 29



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Felipe González:

**No queremos, no podemos y no debemos negociar el contenido de leyes que afecten a todo el Estado, como moneda de cambio**

Sevilla.— El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó en Sevilla que «no queremos, no podemos y no debemos negociar el contenido de leyes que afectan a todo el Estado como moneda de cambio para conseguir el gobierno en una comunidad autónoma».

Con esta afirmación Felipe González se refería a la posible derogación de la ley antiterrorista para hacer posible la formación del futuro gobierno del País Vasco.

El presidente del Gobierno explicó que las leyes deben ser acatadas y cumplidas y que éstas dependen de la soberanía del Parlamento, «por lo que no se puede ofrecer una parcela de esa soberanía para hacer ajustes en una comunidad autónoma».

Felipe González dijo también que el Gobierno de la nación está estudiando desde hace meses la operatividad de la legislación antiterrorista y que en la actualidad se están produciendo cambios con el objetivo de hacer más operativa la lucha contra el

terrorismo y que éstos cambios continuarán.— Efe.

## SE CUMPLIRAN LOS PLAZOS PARA LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SEVILLA

Sevilla.— El presidente del Gobierno, Felipe González, anunció en Sevilla que en 1987 se cumplirán los plazos previstos y se empleará el dinero destinado a la Exposición Universal de 1992, cuyas obras de

construcción empezarán en julio.

Durante más de una hora, Felipe González se reunió en los reales Alcázares con los responsables de las instituciones encargadas de poner en marcha la Expo: el comisario, Manuel Olivencia; el presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla; el consejero de Obras Públicas, Jaime Montaner, y el alcalde de Sevilla, Manuel del Valle.— Efe.



Pekín.— Centenares de estudiantes se congregaron ayer en el campus de la Universidad de Pekín donde quemaron periódicos en protesta por lo que calificaron de información deformada sobre las recientes manifestaciones estudiantiles. Unos 400 estudiantes de la Universidad pequinés de Beida participaron en el acto de protesta que estuvo dirigido sobre todo contra el «Diario de Pekín», uno de cuyos ejemplares enarbolan en llamas los estudiantes de la fotografía.—(Foto AP)

## Argelia recibirá a más etarras expulsados de Francia

Madrid.— El Gobierno de Argelia se ha comprometido con España a recibir más miembros de la banda terrorista ETA expulsados por Francia, según confirmó ayer —dice «ABC»— el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera. En Argelia se encuentra actualmente, gozando de plena libertad, aunque controlado por la Policía, el número uno de ETA, Domingo Iturbe Abásolo, «Txomin».

Vera dijo tener la esperanza de que este año «acabaremos con el comando Madrid» de ETA, porque existen una serie de datos objetivos que permiten aventurar la posibilidad de detener a sus miembros.

## La reestructuración de la Guardia Civil, a un próximo Consejo de Ministros

Madrid.— La reestructuración de la Dirección General de la Guardia Civil irá a uno de los próximos Consejos de Ministros, confirmó ayer Luis Roldán, director general de este Instituto. La nueva estructura incluye un jefe de gabinete civil y la creación de otra Subdirección General, a cuyo frente estará un general de la Guardia Civil.

La incorporación de civiles a órganos de dirección descarta toda posible interferencia en la cadena militar de mando, subrayó Luis Roldán en una reunión informal con periodistas. El director general contará con tres asesores civiles y en su gabinete de apoyo se organizarán las áreas de asuntos legales, económicos, relaciones institucionales e información.

China

## Temor a que los obreros se unan a la protesta de los estudiantes

Descontento por el alza de precios

Pekín.— Las autoridades chinas han prometido que el precio de los artículos básicos de alimentación se mantendrá sin cambios durante el nuevo año, para frenar el descontento popular por el alza general de precios.

Como muestra de que hay cierto temor a que los obreros se solidaricen con las protestas estudiantiles, un comentario aparecido en primera página del «Diario de Pekín» advirtió que antes de hacer una huelga debe haber una mediación o conciliación. En Shanghai se advirtió a obreros de varias fábricas que si se unían a las manifestaciones estudiantiles serían despedidos de sus puestos de trabajo.

A la vez que las manifestaciones estudiantiles tuvo lugar una

huelga de conductores de autobuses en Luoyang, en la provincia de Hebei, junto al Ayuntamiento de Pekín.

Durante el pasado mes de diciembre se difundió en muchas ciudades chinas, incluida Pekín, el rumor de que 500 artículos iban a aumentar de precio en el nuevo año.— Efe.

## Próxima visita del primer ministro surcoreano a España

Seúl.— El primer ministro de Corea del Sur, Lho Shing-Yong, emprenderá el próximo día 20 una gira por cinco países europeos, entre ellos España.

El objetivo de la visita, que se prolongará hasta el cinco de febrero, será discutir asuntos bilaterales con dignatarios de los países visitados, y la cooperación regional y económica.

En su viaje estará acompañado por una decena de hombres de negocios surcoreanos además de varios dignatarios gubernamentales.— Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS REYES DE ESPAÑA viajarán el próximo jueves a Cádiz para despedir a su hijo, el Príncipe Felipe, que al día siguiente zarpará en el buque escuela «Juan Sebastián Elcano» en un crucero de instrucción que durará casi medio año.

EL SECRETARIO GENERAL DE UGT se entrevistará mañana en el palacio de la Moncloa con el presidente del Gobierno para tratar acerca de la concertación social. Redondo expondrá a Felipe González su opinión de que el Gobierno quede al margen de las conversaciones para que en éstas intervengan solamente los agentes sociales.

PARA UNA VISITA OFICIAL de cuatro días, arribará a Israel el próximo 19 de enero Nicolás Redondo, secretario general de la Unión General de Trabajadores de España.

CIENTO SESENTA NOVELAS optan al XLIII premio Nadal, dotado con tres millones de pesetas, que se entregará esta noche junto con los premios Josép Plá, de narrativa catalana, y Apel·les Mestres, de literatura infantil ilustrada.

EXTRANJERO

TRES PROYECTOS DE LEY sobre cuestiones referentes a la Reforma Agraria entraron hoy en el orden del día del plenario de la Asamblea de Portugal (Parlamento), que reanudó sus actividades tras las vacaciones de Navidad.

EL PRESIDENTE GUINEANO, Teodoro Obiang Nguema, ha pedido al Gobierno español mayor cooperación y ayuda para hacer frente a las imperiosas carencias de su país.

Barrachina:

## La solidaridad moral brilla por su ausencia

«El Gobierno español pide con frecuencia conciencia social, participación popular y solidaridad nacional, pero la solidaridad moral brilla por su ausencia en España», afirma el obispo de Orihuela, monseñor Barrachina, en una pastoral. «La justicia social —añade—, bandera de ciertos partidos, se ha convertido en decepción para unos y provecho para otros.»

Señala el prelado que «la frivolidad, el lujo y un despilfarro tercermundista parecen fascinar a altas esferas de la Administración», critica la política del Ministerio de Educación, asegura que la Justicia está politizada, dice que el Congreso de los Diputados se ha convertido en una parcela de poder al servicio del Gobierno y lamenta la manipulación informativa en TVE.

## La Familia Real regresó a Madrid

Baqueira Beret (Lérida).— El Rey don Juan Carlos y las infantas Elena y Cristina regresaron ayer a Madrid, dando por finalizadas sus vacaciones invernales en la estación de esquí de Baqueira Beret. El Rey y sus hijas tomaron un helicóptero en la localidad leridana de Vilager, para trasladarse al palacio de la Zarzuela.

El domingo, la Reina doña Sofía y el Príncipe Felipe también utilizaron un helicóptero para emprender el viaje de regreso desde Baqueira Beret hasta la capital de España.— Efe.

«Ironía intolerable»

## Juventudes del PDP aseguran que un concejal de Granada cobra 741.944 pesetas mensuales

Granada.— Las Juventudes del PDP de Granada han calificado de «ironía inadmisible» el sueldo de 741.944 pesetas que ha cobrado en el mes de noviembre el concejal de Deportes del Ayuntamiento granadino, Luis Castellón. En su nota, las Juventudes Demócratas Populares, consideran también como «ironía inadmisible los altos sueldos que cobran los concejales socialistas granadinos».

En las 741.944 pesetas que se atribuyen a Luis Castellón no se incluyen —según la nota— otras percepciones extraordinarias, como son gastos de representación, dietas, y otros.

También se cita en la nota el caso del concejal Francisco Pedraza, a la vez profesor de la Facultad de Derecho, por lo que «no entendemos la vigencia de la Ley de Incompatibilidades». — Efe.